tricolor

Número 85

AÑO VIII — JULIO-AGOSTO DE 1956

Precio: Bs. 0.50

14 1 12

KARI
POR ARTURO MORENO
A TRAVÉS DE LOS PANTANOS, KARI Y TOCUYO SE DIRIGEN AL LUGAR DONDE SUPONEN HAN CAÍDO LOS DOS PARACAIDISTAS
LOS RESTOS DEL AVIÓN, EN UN CLARO DE LA SELVA, LES CONFIRMAN QUE NO VAN ERRADOS.
TOCUYO DESCUBRE ALGO, EN UN ÁRBOL
¡MIRA, KARI!
ENREDADO ENTRE LAS RAMAS DE UN ÁRBOL, UNO DE LOS TRIPULANTES DEL AVIÓN, CUELGA INERTE.
KARI SE ENCARAMA POR UNAS LIANAS PARA SOCORRERLO
CUANDO ESTÁ A PUNTO DE CONSEGUIRLO...
UN GRITO DE TOCUYO LE ADVIERTE DE UN PELIGRO MORTAL.
UNA GIGANTESCA SERPIENTE, ENROSCADA EN EL TRONCO DEL ÁRBOL, DIRIGE HACIA EL NIÑO SUS ENVENENADOS COLMILLOS.

Tricolor

REVISTA VENEZOLANA PARA LOS NIÑOS

Publicación Mensual de la Dirección de Cultura y Bellas Artes del Ministerio de Educación

Oficinas de la Dirección y Redacción: Sur 3, Nº 78 (altos). Telf.: 410760. Caracas, Venezuela.

AÑO VIII - Nº 85 - JULIO-AGOSTO DE 1956

SUMARIO

La Ciudad de San Cristóbal	4	Mapa del Estado Táchira	29
Poblaciones del Táchira	6	La Golondrina Grande Montañera	30
Himno del Estado Táchira	8	La Fundación de Caracas	31
La Educación en el Táchira	10	El Paisaje Tachirense	32
El Liceo Militar Jáuregui	11	Industrias del Táchira	34
Estatuas del Táchira	12	Vías de Comunicación	35
La Patrona del Táchira	13	Aparatos Neumáticos (física)	36
Tía Zorra y los Peces (cuento)	14	Las Ferias de Táriba	38
El Puente Internacional Bolívar	17	El Café	40
Cultura Física	18	Industrias Domésticas	41
El Salón de Lectura	19	El Carrito Humano (teatro)	42
Manualidades	20	La Piedra del Mapa	45
La Estación Calurosa (Higiene y Salud)	21	La Panela	46
Templos del Táchira	22	Los Niños Colaboran	48
Tachirenses Ilustres	23	El Dibujo Infantil	49
"Aguas Calientes"	24	Estampas Populares del Táchira	50
El 5 de Julio	26	Aspectos Rurales del Táchira	52
El Nacimiento del Libertador	27	Julio y Agosto en la Historia	53
Escudo del Estado Táchira	28	Cosas de Nuestro País	54

DIRECTOR:
Rafael Rivero O.

SECRETARIO DE REDACCION:
Oscar Rojas Jiménez.

ASESOR DE REDACCION:
Roberto Martínez Centeno.

ASESOR MUSICAL:
J. M. Pérez Agüero.

DIBUJANTE DIAGRAMADOR:
Eddie Rojas A.

DIBUJANTE:
Virgilio Trómpiz.

COLABORADORES:

Literatura:

Manuel Felipe Rugeles, Ramón Díaz Sánchez, Arturo Uslar Pietri, Francisco Tamayo, Miguel Acosta Saignes, Reyna Rivas, Francisco de Rosson, Morita Carrillo, César Humberto Soto, R. Olivares Figueroa, Juan Manuel González.

Dibujo:

Arturo Moreno, Teodoro Delgado, Halyna Mazepa, José Luzuriaga, Juan Campá, Rafael Rosales, Emilio M. Vianello, Alberto Maniez.

Música:

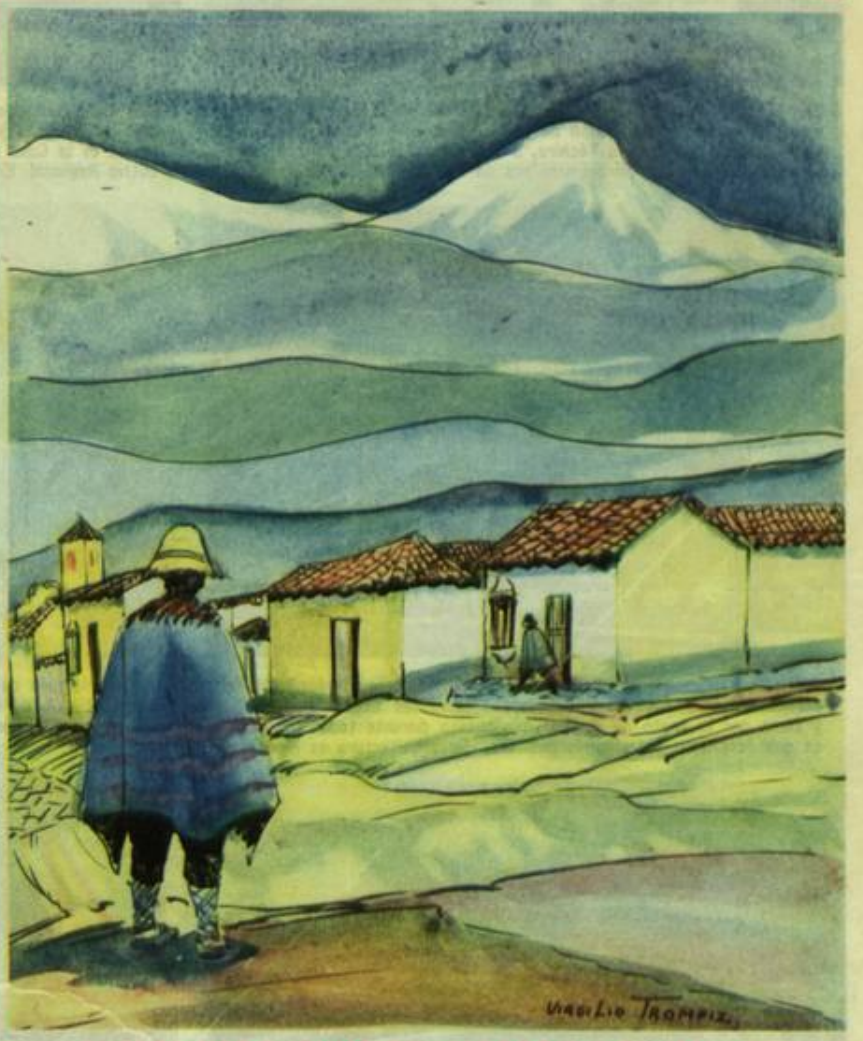
Prudencio Essa, Blanca Estrella, Rogelio Dihigo.

Fotografía:

Teodoro Lovera, José A. Zerda, P. José Ziegennaus, Jesús A. Rey.

Valor de cada ejemplar en toda Venezuela: Bs. 0,50. A la venta en librerías, cooperativas escolares etc.
Ventas al por mayor: en cantidades de 15 ejemplares en adelante. Se conceden descuentos de 30%. Envíos al interior del país por Correo Contra Reembolso.

Las solicitudes de compras al por mayor, giros y remesas en efectivo, deben dirigirse al **Jefe de Servicio de Contabilidad y Distribución de Publicaciones** (Especies Fiscales) Conde a Carmelitas, Nº 4, Teléfono 95.183.
Caracas, Venezuela



NUESTRO NUMERO DE VACACIONES

La presente edición de "Tricolor" es un número especial que comprende los meses de julio y agosto, destinados en nuestro país al disfrute de las vacaciones por todos los escolares. Es por tanto una época de descanso y expansión espiritual motivada por los estudios del año y la ruda prueba de los exámenes finales.

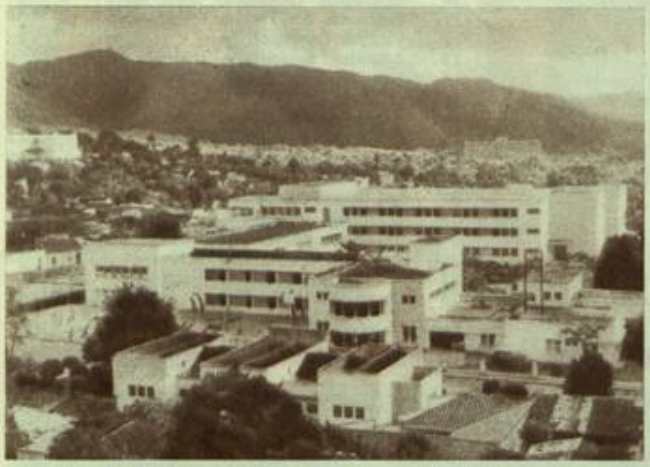
"Tricolor" realizó recientemente un viaje por tierras del Edo. Táchira. A ellas dedicamos íntegramente nuestras páginas. En el recorrido, la cámara fotográfica captó con maestría y excelencia el paisaje, así como los hombres, las ciudades y los pueblos, entregados al fecundo trabajo que les proporciona tranquilidad y bienestar económico. Desde los límites con Mérida hasta las fronteras con la hermana república de Colombia, se puede apreciar, sin mayores esfuerzos, la tradicional hospitalidad, característica de los habitantes de estas regiones, cuyo suelo generoso ha visto nacer ilustres personajes que han dado brillo y gloria a la Patria.

El mes de **julio** deriva su nombre del latín, "julius", en honor de Julio César; **agosto** viene también del latín, "augustus", título que se dio al emperador Octavio.

La única colaboración espontánea que aceptamos es la de los niños.

HECHO EN VENEZUELA POR TIPOGRAFIA VARGAS, S. A.

LA CIUDAD DE SAN CRISTOBAL



En un valle fértil, regado por las aguas del río Torbes y por numerosas quebradas que bajan de la montaña, está situada San Cristóbal, capital del Estado Táchira, a una altura de 829 metros sobre el nivel del mar. La panorámica nos da una idea de la bella ciudad.

San Cristóbal tiene muchos edificios importantes, donde funcionan oficinas públicas y particulares. Uno de los más conocidos y espaciosos es la Casa de Gobierno, destinada a las dependencias del Ejecutivo Regional. En él tiene asiento la Gobernación, la Secretaría etc.

El Edificio Nacional es uno de los más amplios y modernos. Allí se encuentran ubicadas todas las dependencias del Gobierno Nacional y tiene por lo tanto un intenso movimiento durante todas las horas en que funcionan las oficinas públicas. Su arquitectura es moderna.

Las dos torres de la Catedral de San Cristóbal son visibles desde cualquier sitio de la ciudad, como también de los alrededores. Aunque la construcción del Templo es sencilla y sobria, llama la atención del visitante por el buen gusto de su conjunto arquitectónico.

Los centros asistenciales de la ciudad poseen buenos locales apropiados para la función a que están destinados. La Casa-Cuna está siempre en constante actividad por la presencia de los muchos niños que concurren diariamente allí, a beneficiarse de sus servicios.

Esta gráfica es muy elocuente y significativa. En el jardín de infancia los graciosos chiquillos llevan una vida feliz. Es la hora de divertirse, y en el patio del elegante edificio forman filas muy seriecitos; todos aspiraban a salir correctamente en la fotografía.

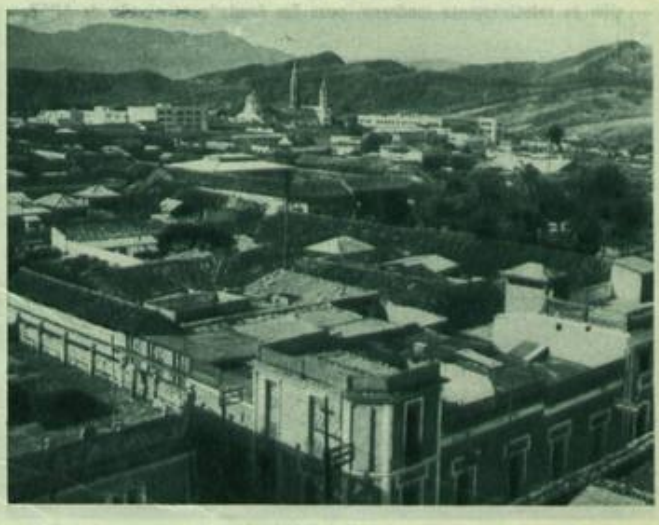
El Club de tenis de San Cristóbal es un magnífico centro de recreación social, visitado constantemente por los muchos aficionados a dicho deporte. Este centro social goza de un gran prestigio en la ciudad, debido a lo grato del ambiente que allí se disfruta.

Las construcciones modernas (bloques) también se han levantado en San Cristóbal. En este barrio se pueden ver algunos, destinados para residencia de oficiales del ejército activo. Los apartamientos son amplios y cuentan con todos los servicios indispensables.

San Cristóbal es una ciudad que, como Caracas, está construida sobre un área muy quebrada. Un ejemplo lo vemos en esta calle, semejante a una de La Pastora. Las casas de aleros comienzan a alternar con los edificios de cemento armado que ya se levantan en calles, barrios y carreras. (Este es el nombre con que se designan las calles principales de la urbe).

He aquí uno de los modernos edificios de que hablamos. Consta de cuatro pisos y está emplazado en el corazón de la ciudad capital. Nótense sus líneas elegantes y armoniosas.

El Hotel Bella Vista es otro de los edificios modernos de la ciudad. Tiene tres pisos y está situado en todo el centro comercial. Su interior es muy cómodo, razón por la cual es solicitado por los viajeros y turistas que visitan la ciudad de San Cristóbal.



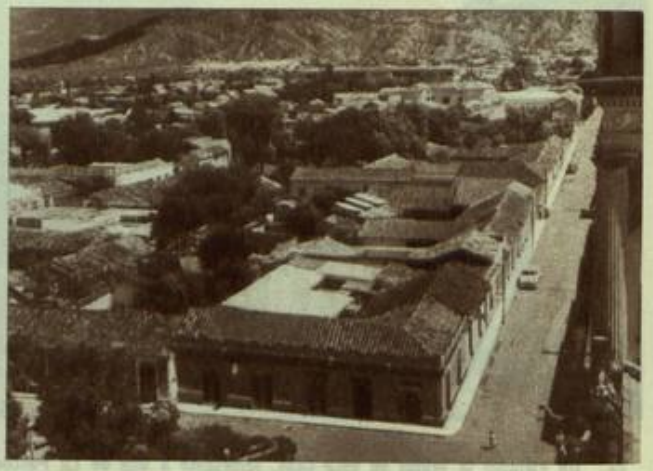
Esta panorámica de San Cristóbal es muy significativa, por los contrastes que ella presenta. En el primer plano se ve un conjunto de casas viejas, con sus característicos techos rojos. En el fondo, la masa de edificios modernos construidos durante los últimos años.

POBLACIONES DEL TACHIRA

Rubio es una población limpia y agradable del Estado Táchira. Tiene su buena plaza Bolívar, con altos y frondosos chaguaramós y unos pinos en forma de paragüitas. Es la capital del Distrito Junín y fue fundada el año de 1794 por el agricultor Don Gervasio Rubio.

La capital del Distrito Jáuregui —La Grita— ha progresado mucho en los últimos años. La Casa Municipal es uno de los edificios más importantes y notables de la ciudad, que hoy cuenta con una población de más de veintidós mil habitantes, incluyendo todo el Municipio.

En San Juan de Colón se levanta la estatua del Gran Mariscal de Ayacucho, en el extenso parque "Sucre" de la ciudad, sirviéndole de telón de fondo la línea verde de las montañas andinas. Esta población es relativamente moderna, pues fue fundada en el año de 1857.



Cerca de la frontera colombiana está situada San Antonio del Táchira, capital del Distrito Bolívar. Esta importante población tiene un gran movimiento, debido a que allí está el aeropuerto que la comunica con todo el país y con el exterior. Se fundó en 1730.

Táriba, a una distancia de seis kilómetros de San Cristóbal, es muy atractiva por sus pintorescos mercados al aire libre, como también por sus ferias, de gran fama en todo el país. Tiene una población de 6.521 habitantes y una altura de 887 mts. sobre el mar.

Este ejemplar de la flora venezolana, por su frondosidad y hermosura, merece figurar en la galería de árboles históricos de nuestro país. En Colón lo llaman, simplemente, el Samán de la Plaza; pero nosotros preferimos nombrarlo: El Arbol Histórico de Colón.

Michelena es un pueblecito frío y agradable. Su vegetación de pinos, casuarinas y otros ejemplares adaptados a su clima, le dan un encanto especial. Su temperatura media de 21 grados se debe a su altura de mil doscientos cuarenta y cinco metros sobre el nivel del mar. Fue fundado el año de 1849 y se comunica con San Cristóbal por una buena carretera.

El verde de la montaña andina contrasta con la blancura de la torre de la Iglesia de Palmira, la atractiva población tachirense, que está a 1.120 mts. sobre el nivel del mar.

Una verdadera obra de arte es esta puerta labrada en madera de la Iglesia de Capacho Nuevo. Los artistas pusieron en el trabajo todo el buen gusto y la maestría posibles.

En un valle fértil y cerrado por la imponente mole de las montañas está la población de Lobatera, capital del Distrito que lleva su nombre. Es una de las más viejas poblaciones del Estado Táchira; su fundación data del año de 1672. Sus habitantes son todos honrados labriegos que cultivan con verdadero cariño y devoción los campos aledaños a la población.

Ureña tiene sus calles anchas y bordeadas de árboles. Es muy visitada por los turistas, debido a que en sus cercanías se encuentran las famosas fuentes termales de Agua-Caliente, muy ricas en minerales. Recientemente se ha construido allí un confortable hotel.

El Cobre es un municipio que pertenece al Distrito Jáuregui y es uno de los pueblos más altos del Estado. Se comunica con San Cristóbal por una buena carretera, que tiene una extensión de 56 kilómetros. Su clima, como el de La Grita, es frío y muy saludable.

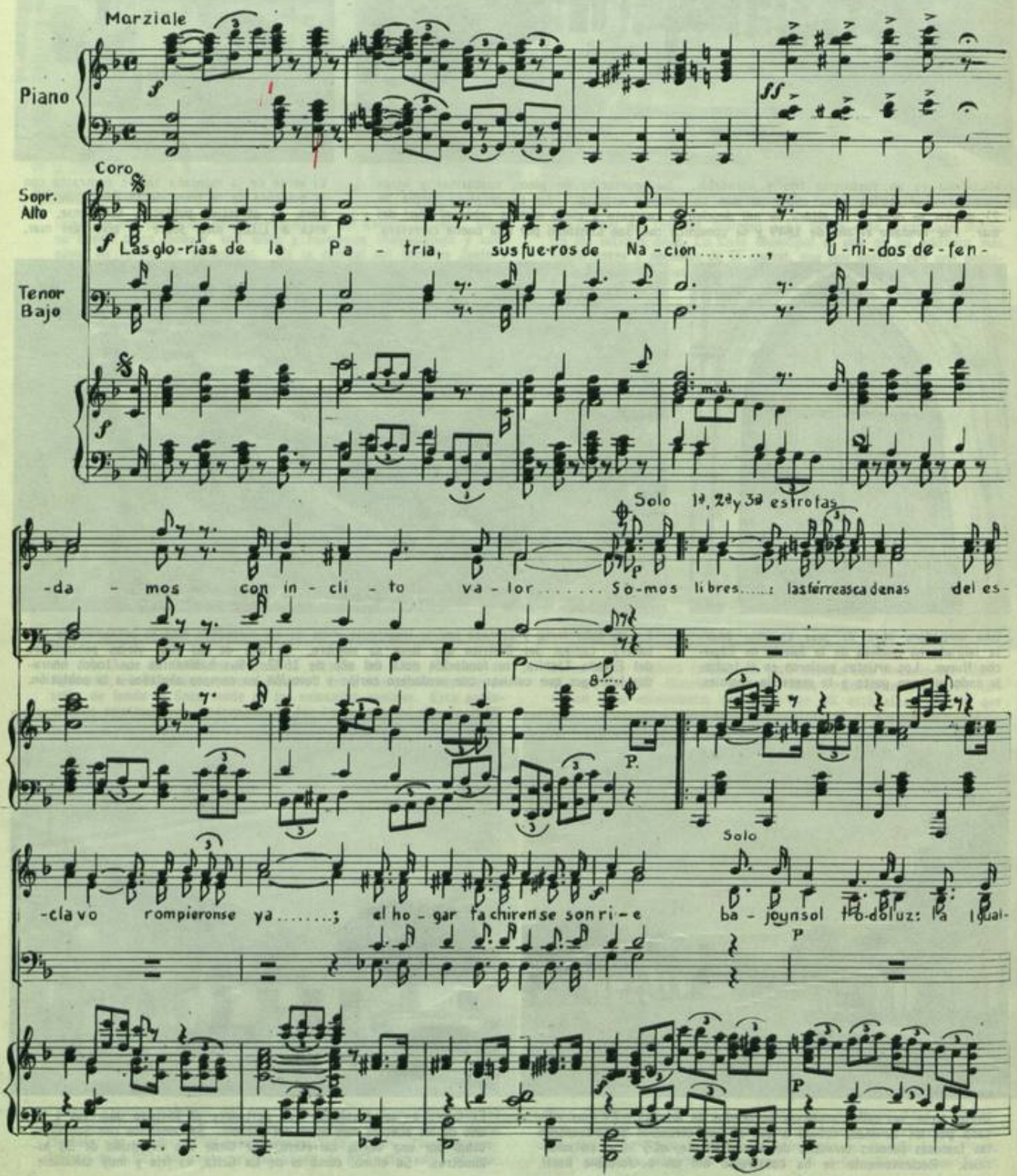
HIMNO DEL ESTADO TACHIRA

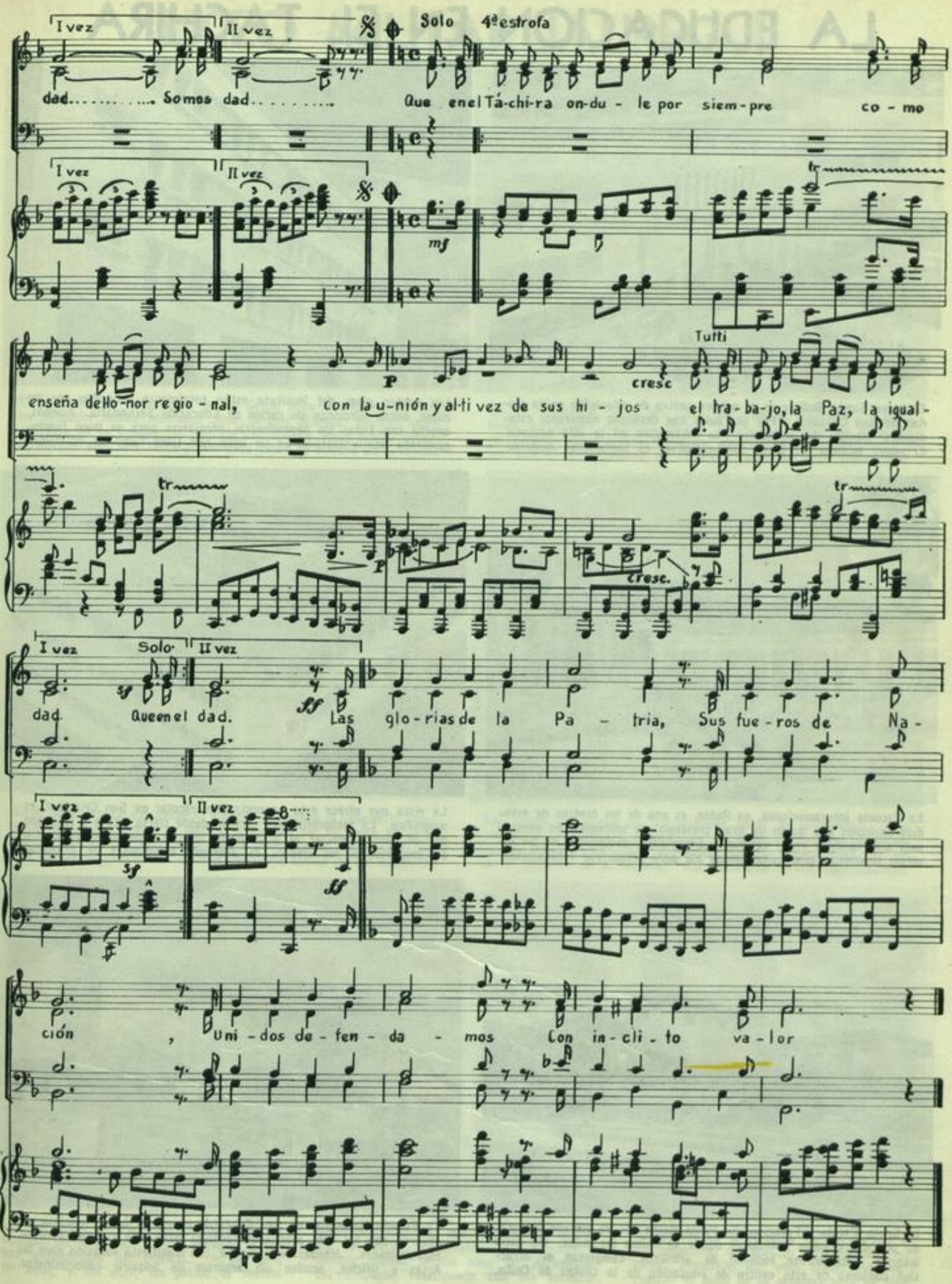
Letra: Dr. Ramón E. Vargas **Música: Miguel Angel Espinel**

Las glorias de la Patria,
sus fueros de Nación,
unidos defendamos
con ínclito valor.

Somos libres: las férreas cadenas
del esclavo rompiéronse ya;
el hogar tachirense sonríe
bajo un sol todo luz: la Igualdad.

Que en el Táchira ondule por siempre
como enseña de honor regional,
con la unión y altivez de sus hijos,
el Trabajo, la Paz, la Igualdad.



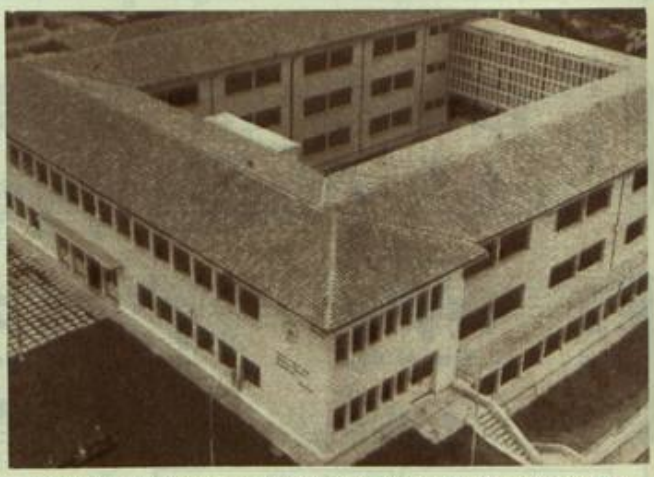

I vez
II vez
Solo 4ª estrofa
dad..... Somos dad..... Que en el Tá-chi-ra on-du - le por siem-pre co - mo
mf
Tutti
enseña de lla-nor re gio - nal, con la u-nión y al-ti vez de sus hi - jos el tra-ba-jo, la Paz, la igual-
cresc.
Solo
dad. Que en el dad. Las glo-rias de la Pa - tria, Sus fue-ros de Na-
ción, Uni-dos de-fen-da - mos Con in-cli-to va-lor

LA EDUCACION EN EL TACHIRA

El Liceo Simón Bolívar es el primer centro de educación en la ciudad de San Cristóbal. Por sus aulas han desfilado numerosos estudiantes, muchos de los cuales han sobresalido en la vida nacional. El nuevo edificio del Liceo Simón Bolívar es sumamente moderno.

Los cuatro pisos del Instituto están totalmente ocupados por las aulas, donde funcionan los cursos de Educación Secundaria. Además, cuenta con todas las dependencias necesarias para su buen funcionamiento administrativo. Es un liceo que tiene fama en occidente.

La Escuela Interamericana, en Rubio, es uno de los centros de estudios agrícolas que gozan de gran prestigio, no solamente en nuestro país sino también en el exterior. Estudiantes destacados de las diversas repúblicas americanas llegan allí para prepararse debidamente.



La vista que ofrece esta concentración escolar en San Cristóbal, es magnífica. La fotografía está tomada desde cierta altura y se puede por lo tanto apreciar el gran patio interior, que sirve de centro de expansión a los cientos de alumnos, estudiantes de primaria.

El Grupo Escolar "Francisco de Paula Reina" es un edificio integrado por dos grandes pabellones donde se hallan las aulas. Un patio interior, enteramente rodeado de arbolitos, completan el atractivo conjunto de este centro de educación de la ciudad de Colón.

La Escuela Artesanal de San Cristóbal ocupa un área espaciosa, de acuerdo con las más avanzadas técnicas para este tipo de escuelas especializadas. Jóvenes de la ciudad, con manifiesta vocación para las Artes y Oficios, acuden allí ansiosos de adquirir conocimientos.

LICEO MILITAR JAUREGUI

El Liceo Militar "Jáuregui", en La Grita, lleva el nombre del ilustre educador andino Monseñor Jesús Miguel Jáuregui Moreno, quien al frente de su Colegio del Sagrado Corazón de Jesús realizó durante muchos años una vasta y meritoria labor de cultura en la región.

En los espaciosos patios del Liceo, los alumnos, uniformados, practican diariamente ejercicios físicos, que forman parte del programa de cultura. En correcta formación los estudiantes están atentos a las órdenes que imparte el profesor titular de esta especialidad.

En el patio frontal del moderno edificio y frente a la imponente montaña andina, las bandas de música, integradas por un grupo de estudiantes, inician con sus alegres notas marciales las labores del día. Las escuadras marchan al compás del grave sonido de los tambores.

Las clases comienzan en las primeras horas de la mañana. Hay corrección, disciplina y atención en las aulas. Todos los estudiantes de esta sección están interesados en las explicaciones que les da el profesor de la materia. Así obtendrán nuevos conocimientos.

Los corredores del Liceo Militar Jáuregui armonizan perfectamente con la elegante y sólida arquitectura del edificio. A un lado, las aulas, y del otro, los patios de recreo.

Estos dos alumnos, con su correcto, uniforme de diario, se dirigen, probablemente, a cumplir alguna misión ante las autoridades del Instituto, relacionada con sus estudios.

Recostados en la baranda de uno de los pisos superiores del edificio estos jóvenes, muy serios, descansan por unos breves minutos y esperan el aviso de la próxima hora de clase.

ESTATUAS DEL TACHIRA

El Táchira sabe honrar a los grandes valores de la nacionalidad. En la población de Ureña se levanta, en medio de su plaza sombreada de árboles y adornada de jardines bien cuidados, la estatua de Simón Bolívar, demostrando así ese conglomerado tachirense su reconocimiento al mérito y la gloria del inmortal paladín caraqueño.

En San Juan de Colón, capital del Distrito Ayacucho en el Estado Táchira, se le rinde tributo de admiración a la memoria del Gran Mariscal de Ayacucho, Antonio José de Sucre. Este hermoso monumento exorna la principal plaza de la población, donde la figura del heroico y noble hijo de Cumaná se alza con severa marcialidad.

Don Santos Michelena, uno de los más reputados economistas venezolanos del pasado siglo, tiene este busto recordatorio en la población tachirense de Michelena, cuya fundación sugirió, por lo cual lleva su nombre. Demuestra así el Táchira la más amplia generosidad al rendirle culto al aragüeño ilustre que tanto bien hizo.

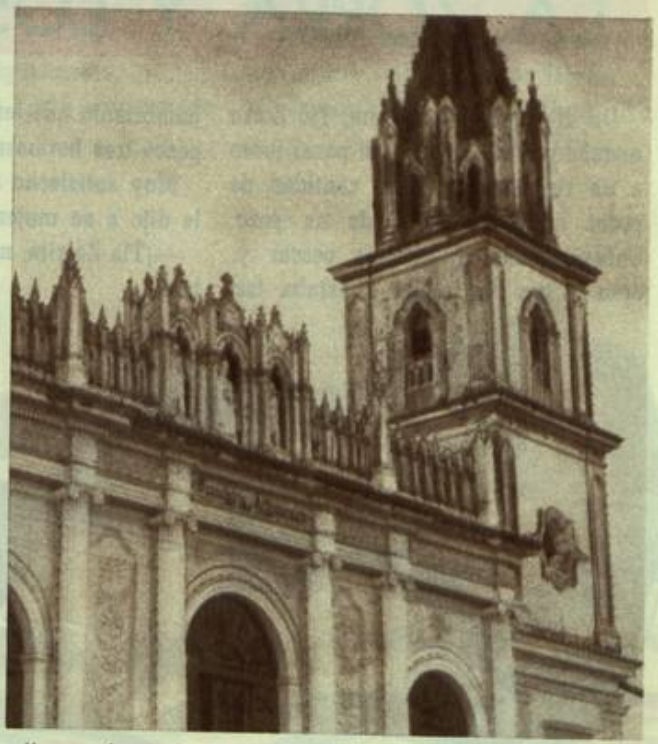
Monseñor Jesús Manuel Jáuregui Moreno, sabio trujillano, llegó un día a La Grita para dar comienzo a una obra de meritísimos alcances culturales y humanos. Toda su sapiencia y espíritu ajtruista los puso al servicio de esta colectividad tachirense. Este simbólico monumento se levanta en su honor en una bella plaza de La Grita.

LA PATRONA DEL TACHIRA

Nuestra Señora de la Consolación es la Patrona del Estado Táchira. Esta devoción tachirense por la Virgen bajo la advocación de la Consolación se remonta a los lejanos años de la Conquista, cuando unos frailes agustinos fueron a Táriba a catequizar a los indios y llevaron consigo una tablilla con la imagen de la Consolación.

Se dice que pasaron los años y la imagen pintada en la tablilla desapareció. Pero tiempo después, ante el asombro general, resurgió nuevamente con sus colores primitivos. Desde entonces los vecinos de Táriba comenzaron a venerarla. Levantaron una modesta ermita, que luego se transformó en el hermoso santuario del presente.

Esta es una de las naves del templo de Táriba, donde se venera la imagen de Nuestra Señora de la Consolación. El 15 de agosto es el día dedicado a celebrar las festividades de la Virgen Patrona, que mantiene tan arraigada devoción en el alma popular. Ese día afluyen a Táriba los católicos desde las más apartadas regiones.



Hermoso frontis de la Iglesia de Táriba adonde concurren los devotos a adorar a su Patrona. El pueblo tachirense, sano y laborioso, también posee la virtud de ser creyente y muy apegado a sus antiguas tradiciones religiosas. Por ello no se olvida de manifestar sus piadosos sentimientos hacia Nuestra Señora de la Consolación.

CUENTOS
DEL
TIO NICOLAS

LA ZORRA Y LOS PECES

Un día, muy de mañana, Tío Zorro andaba por el bosque y, al pasar junto a un río, vio una gran cantidad de peces nadando dentro de un pozo. Entusiasmado, se puso a pescar y, eran tantos los peces y estaba tan hambriento que, en muy corto tiempo pescó tres hermosas guabinas.

Muy satisfecho se fue a su casa y le dijo a su mujer:

—¡Tía Zorrita, mira qué suerte tuve hoy!

—¡Oh, qué guabinas tan enormes! —exclamó Tía Zorra, relamiéndose de gusto.

—Sí, son tan grandes que bastará con una sola para cada uno de nosotros. Por eso he pensado en convi-

dar a Tío Tigre a almorzar; conviene tenerlo siempre contento.

—Como tú digas, querido Tío Zorro. Freiré con mucho esmero las guabinas. ¡Quedarán muy ricas! Ve a invitar a Tío Tigre.

Tío Zorro se frotó las manos, satisfecho, y salió en busca de la fiera.

Tía Zorra se puso a preparar los peces. Cuando estuvieron bien fritos, era tan apetitoso el olor que despedían, que Tía Zorra murmuró:

—Voy a probar la guabina que me corresponde, a ver si ha quedado bien de sal. Un pedacito mínimo nada más; pues sería muy feo si me la como toda antes de que llegue Tío Zorro con el invitado.

Comenzó a pellizcar el pescado, y lo encontró tan sabroso que se olvidó de cuanto había dicho. En pocos segundos el plato quedó completamente limpio.

—Estaba de ıciosa. Es necesario que pruebe la de Tío Zorro; él es muy delicado, y si la guabina suya no está bien frita, seguramente se molestará.

Se comió la colita tostada, luego una aletica, después la cabeza, y, cuando vino a fijarse, toda la guabina de Tío Zorro había desaparecido.

—¡Dios mío, me la he comido íntegra! —exclamó—. Pero el daño está hecho; ya no importa que me coma también la última.

Y se la comió, igualmente.

Al fin, llegó Tío Zorro acompañado de Tío Tigre y le preguntó a su mujer:

—¿Has preparado ya las guabinas?

—¡Claro que sí! Las tengo todavía puestas al fuego para que no se enfríen.

—Sírvelas pronto, que tenemos mucho apetito. ¿Verdad, Tío Tigre?

—Indudablemente. Tío Zorro. Yo,

por lo menos... Y con el olorcito a pescado frito que hay aquí...

—Voy a poner la mesa. Siéntese allí, Tío Tigre. Ese es su puesto.

—Gracias, Tía Zorra.

Tío Tigre se sentó, y Tía Zorra llamó aparte a su marido.

—Anda al patio y afila bien los cuchillos, pues las guabinas eran muy viejas y han quedado sumamente duras.

Tío Zorro corrió al patio, y a los pocos momentos empezó a escucharse el ruido que hacían los cuchillos al ser restregados contra la piedra de afilar.

Tía Zorra se acercó a Tío Tigre y le dijo:

—¿Escucha usted? Es que mi marido está afilando un cuchillo. Se ha vuelto loco y tiene la manía de comerse las orejas suyas, Tío Tigre; para eso lo ha traído a usted aquí. ¡Huya, antes de que él regrese, por favor!

Tío Tigre se llenó de espanto y salió de la casa a todo correr.

Entonces Tía Zorra comenzó a gritar:

—¡Tío Zorro, Tío Zorro! Ven pronto, que Tío Tigre se llevó todas las guabinas.

Tío Zorro, con un cuchillo en cada mano, echó a correr detrás de Tío Tigre.

—¡Tío Tigre, Tío Tigrito! —le decía—. ¡Déme siquiera una solita!

Y Tío Tigre, creyendo que Tío Zorro se refería a sus orejas, apretó el paso, lleno de miedo, y no paró hasta que estuvo bien seguro en su casa.

EL PUENTE INTERNACIONAL BOLIVAR

El Puente Internacional "Bolívar", tendido sobre el río Táchira, constituye obligado paso para intercambio de peatones y vehículos entre las Repúblicas de Venezuela y Colombia. A uno y otro lado del puente, ambos países tienen aduana y guarnición de vigilancia.

Este puente se encuentra a la salida de San Antonio, a una distancia de 17 kilómetros de Cúcuta, capital del Departamento Norte de Santander (Colombia) y a 38 kilómetros de San Cristóbal. Contribuye de manera notable a la belleza del paraje donde está situado.

Este es exactamente el punto por donde pasa la línea que sirve de límite a las dos Repúblicas. La tarja de metal tiene grabados los escudos de ambos países y una inscripción que dice haber sido construido en 1926 por acuerdo mutuo entre Colombia y Venezuela.

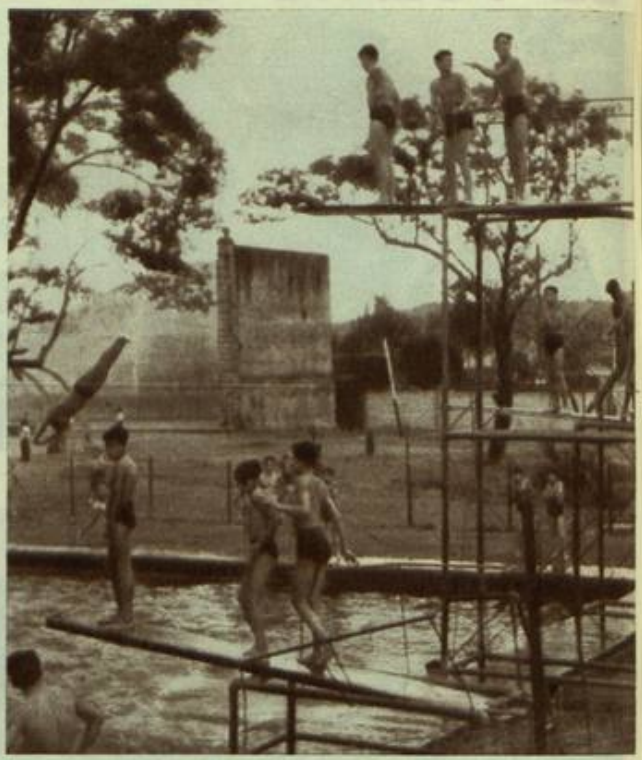
El río Táchira presta doble utilidad a la amplia región que baña. Gran parte de su curso sirve de línea fronteriza con Colombia y al mismo tiempo riega extensas vegas cercanas a San Antonio del Táchira y Ureña, lugar éste donde se produce mucha caña de azúcar.

La Aduana Internacional de San Antonio del Táchira tiene excepcional importancia. Tanto de día como de noche no cesa ahí el más intenso trajinar, pues deben llenarse ciertas tramitaciones legales en relación con personas y mercancías que llegan de Colombia.

Un aspecto interior de la Aduana Internacional de San Antonio del Táchira. Es muy amplio y cómodo el edificio, de reciente construcción. Lo moderno de su estructura va unido a la utilidad que presta, cónsona con los importantes servicios que en él funcionan.

CULTURA FISICA

El Gimnasio "2 de Diciembre" es un edificio de modernas líneas, digno de una capital en constante progreso como es la ciudad de San Cristóbal. Las dos torres de la fachada armonizan con el conjunto arquitectónico, donde la solidez y el buen gusto están presentes.



Uno de los deportes más sanos para la juventud es la natación. El Gimnasio "2 de Diciembre" tiene unas magníficas piscinas públicas, en las cuales los jóvenes practican diariamente dicho deporte, que los mantiene físicamente en muy buenas condiciones de salud.

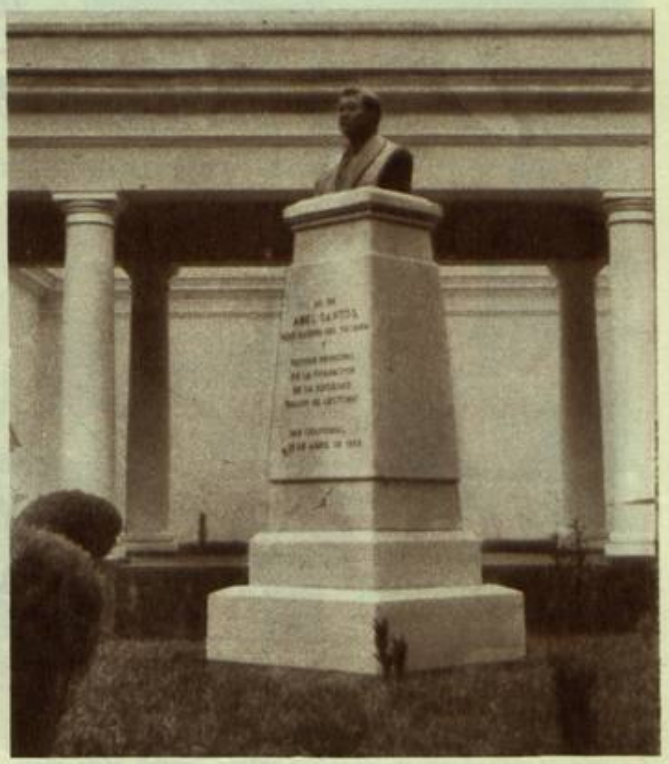
Una idea clara de lo que es este útil centro deportivo de la capital del Táchira, se puede observar en la amplitud de sus canchas, donde los jóvenes practican sus deportes favoritos, como el beisbol, el fútbol, el tenis y otros no menos importantes para el desarrollo bien proporcionado de los músculos. A un cuerpo sano corresponde necesariamente una mente sana, de acuerdo con la sabia sentencia de los latinos, quienes sabían equilibrar justamente el ejercicio del músculo y de la mente para beneficio de la juventud.

SALON DE LECTURA

En un angulo de la Plaza Bolívar de San Cristóbal se encuentra El Salón de Lectura, que es el primer centro de cultura de la ciudad. Notables escritores y artistas, venezolanos y extranjeros, han desfilado por su escenario, dejando allí su mensaje alentador.

El sobrio y elegante edificio es visitado diariamente por numerosos lectores, que son en su mayoría jóvenes estudiantes, ansiosos de enriquecer sus conocimientos con los libros de la valiosa biblioteca de El Salón de Lectura. Mañana y tarde se ve muy concurrido.

El busto del Doctor Pedro María Morantes, el famoso escritor tachirense que firmaba sus escritos con el seudónimo de Pío Gil, se levanta en el jardín. Es un homenaje del pueblo agradecido a su destacado hombre de letras, merecedor del reconocimiento púb'ico.



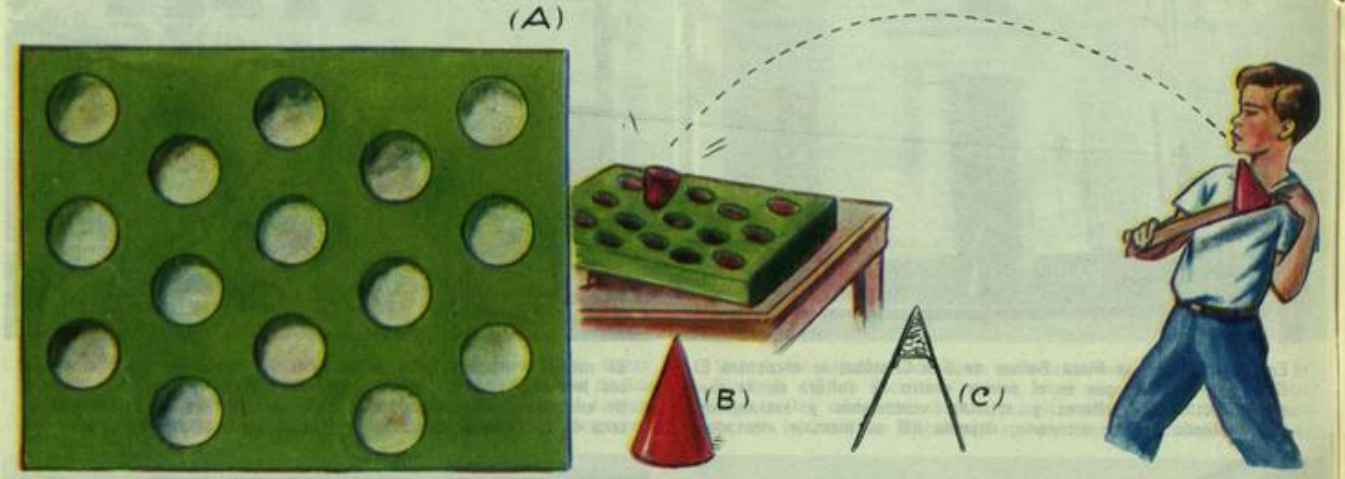
El Doctor Abel Santos es otro de los hijos ilustres del Táchira. Gracias a su dinamismo y a su decidido fervor por la cultura, fue posible la fundación de la "Sociedad Sa'ón de Lectura", que llevó a feliz término en unión de otros intelectuales igualmente valiosos.

JUEGO DE LA RANA

En una caja de cartón, de las que se reciben al comprar un traje, por ejemplo, se hacen huecos bien redondos de unos 8 cm de diámetro, con 5 cm de espacio entre ellos (A).

Después se fabrican las "ranas", las cuales serán cónos también de cartón o de cartulina resistente, de 16 cm de alto por 10 cm de diámetro (B). Es importante que dentro de la punta de dichos cónos, se ponga un tapón de papel, bien comprimido para darles peso, fijado con papel engomado (C).

La tabla se pinta de un color agradable, y cada orificio lleva un numero de puntos. Se trata de ganar el máximo de puntos, lanzando las ranas hacia la tabla puesta inclinada en una mesa, y desde una distancia de unos 2 m, 50. Para lanzar las ranas se usa una tablita flexible.



Motivos para bordar en blusas y faldas

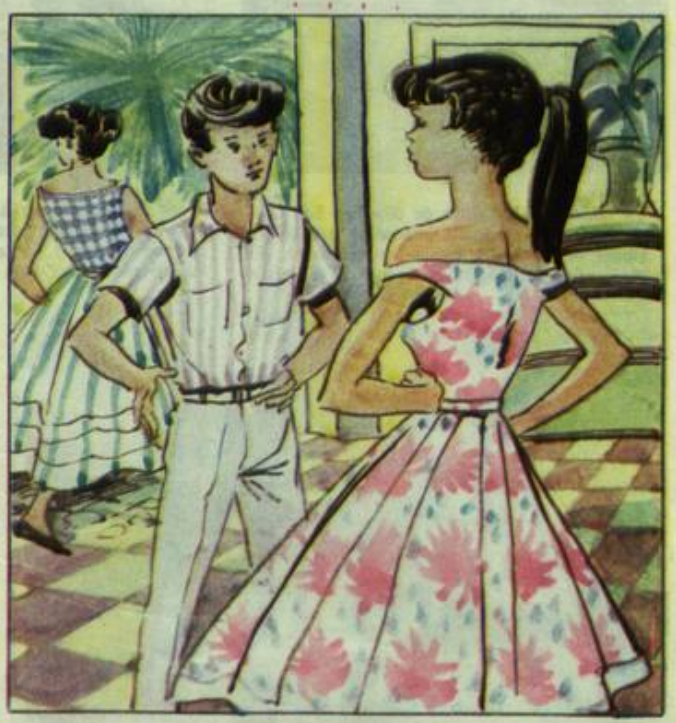
HIGIENE
Y SALUD

LA ESTACION CALUROSA

Las glándulas que segregan el sudor regulan en gran parte la temperatura del cuerpo humano. Esta temperatura puede elevarse más de lo conveniente como consecuencia del ejercicio o del clima. Para rebajarla al grado requerido, el sudor fluye de las glándulas y humedece la piel. Debido al excesivo calor del cuerpo, el sudor entra en evaporación y, como la evaporación de los líquidos produce frío, así el cuerpo se refresca justamente cuanto sea preciso.

Durante la estación calurosa, y sobre todo en aquellos días que el termómetro sube más que de costumbre, es menester observar normas que aseguren el perfecto funcionamiento de ese admirable "sistema de refrigeración" que posee el cuerpo humano. Ante todo, el organismo debe disponer siempre de la cantidad de agua que requiera. Es indispensable que el líquido perdido en la transpiración sea reemplazado sin tardanza ninguna. No se debe esperar

sentir demasiada sed para satisfacerla. Toda persona tiene que beber de seis a ocho vasos de agua por día. Durante la estación de los grandes calores es necesario también consumir menor cantidad de alimento que de costumbre. Lo más recomendable es comer lo menos posible aquellos platos o viandas que contengan cantidades apreciables de azúcar o de almidón, ya que estas substancias producen altas calorías y, lógicamente, elevan la temperatura del cuerpo.



Muy digno de atención es igualmente todo cuanto se refiere al vestido. En épocas de calor la ropa debe usarse con inteligencia. Los trajes serán livianos, amplios y porosos, de manera que la transpiración pueda efectuarse con facilidad. También en lo que se refiere a los colores de los trajes es preciso poner buen cuidado: los colores claros son los más refrescantes, porque ellos rechazan hacia afuera el calor, mientras que los obscuros lo absorben.

TEMPLOS DEL TACHIRA

Frente a la Plaza Bolívar de Rubio, en el Estado Táchira, se levanta airosamente el templo de la población, con sus dos torres rematadas en el símbolo de la fe cristiana: la cruz de Nuestro Señor Jesucristo. En el centro, y en un nicho, está una imagen sagrada.

El tempo de La Grita es de una sola torre y en el frontis del mismo se observan, en alto relieve, la paloma del Espíritu Santo. Los gritenses son fieles creyentes y todos los domingos y los días de guardar asisten a la Iglesia con puntualidad, para estar con Dios.

La Iglesia de San Juan de Dios, en San Cristóbal, tiene una cúpula imponente que la distingue de las otras iglesias de la ciudad. En el frontis, la imagen de San Juan Bautista.

Desde lo alto, Jesucristo bendice a los fieles que van a cumplir con el rito cristiano el día domingo en la Santa Iglesia de Colón. Niños, jóvenes y ancianos cumplen devotamente

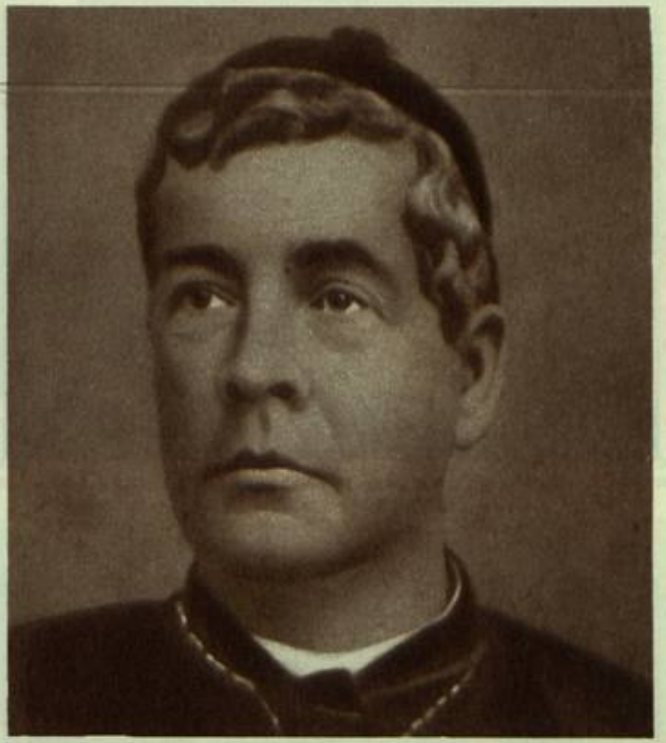
Táriba es una ciudad de arraigada devoción religiosa. Sus fiestas patronales tienen fama en la región. La Iglesia de Nuestra Señora de la Consolación es digna de su fe.

Como adherida al macizo verde de la montaña andina, surgen las tres torres de la Iglesia de El Cobre. El paisaje donde está ubicada es encantador: los aleros de las casas, los cipreses afilados y los arbolitos de clima frío, son de una belleza conmovedora.

La Iglesia de Lobatera, como las de la mayoría de las poblaciones del Táchira, tiene en el frente imágenes cristianas. Sus cúpulas dicen claramente de la arraigada fe de los habitantes de estas tierras: católicos y trabajadores, dedicados a la agricultura.

TACHIRENSES ILUSTRES

El Doctor Francisco Javier García de Hevia nació en la ciudad del Espíritu Santo de La Grita el 16 de febrero de 1763. Hizo estudios en la Nueva Granada, donde abrazó con fervoroso entusiasmo y convencimiento la causa de la Independencia. El 6 de julio de 1816 fue fusilado por la espalda en Bogotá el gran patriota tachirense.



Aun cuando Monseñor Jesús Manuel Jáuregui Moreno no era nativo del Táchira, (había nacido en el pueblo trujillano de Niquitao el 27 de agosto de 1848), la mayor dedicación de su vida fue para esta patria chica de adopción. En La Grita Monseñor Jáuregui realizó obra de civilización y de cultura. Murió en Roma el 6 de mayo de 1905.

El Doctor Pedro María Morantes, mejor conocido con el pseudónimo de Pío Gil, nació en la aldea tachirense de La Sabana vecina a San Cristóbal el 24 de octubre de 1865. Dejó una obra densa como escritor político y rebelde libelista. Viajó mucho por Europa y se radicó en París, donde rindió la vida el 4 de febrero de 1918.

En la ciudad de La Grita nació en el año de 1870 Emilio Constantino Guerrero, quien se distinguió como escritor y magistrado de fecunda y larga trayectoria. Muchos de sus biógrafos están acordes en afirmar que Guerrero, como prosista y como poeta, ocupa un lugar muy distinguido en la literatura venezolana de principios del siglo.

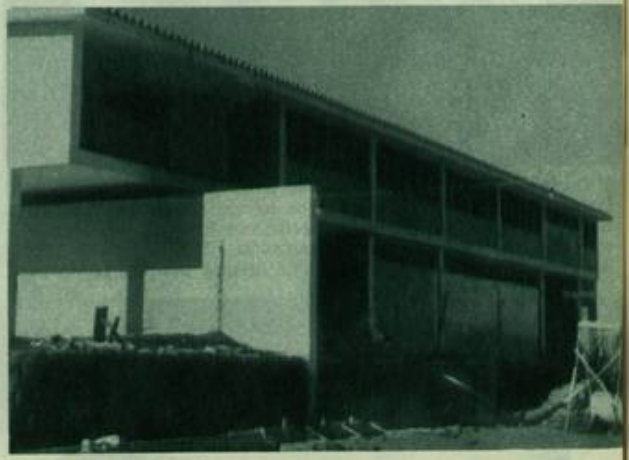
FUENTES TERMALES

"AGUAS CALIENTES"

En el Distrito Bolívar, Estado Táchira, cerca de la frontera colombiana y a tres kilómetros de la población de Ureña, se hallan las fuentes termominerales de Aguas Calientes, reputadas como unas de las que más propiedades medicinales tienen en nuestro territorio.

En unas montañuelas cubiertas de vegetación se originan los famosos manantiales, muy cerca de la aldea de Nueva Arcadia. Aquí podemos apreciar formaciones pétreas, de donde brotan en abundancia las aguas térmicas, que luego se precipitan hacia las zonas bajas.

Este panorama nos presenta una perspectiva de vegetación y de belleza. La gráfica muestra, en segundo término, el moderno y confortable hotel de turismo de Aguas Calientes y al fondo, a lo lejos, el Central Ureña y la silueta de la población que le da su nombre.



He aquí un detalle del Hotel de Aguas Calientes, cuando aún no estaba concluida su construcción. Fue inaugurado y puesto en servicio en fecha reciente para que los numerosos temporadistas que visitan el balneario tengan un sitio adecuado donde poder alojarse.

Los manantiales de Aguas Calientes se dividen en dos grupos. Las aguas del uno poseen bajas temperaturas y contienen en disolución elementos metálicos como hierro, cobre etcétera. El otro grupo se caracteriza por las temperaturas elevadas y la abundancia de azufre.

Muchos son los enfermos que, procedentes de diversos sitios de nuestro país y aun de la vecina Colombia, llegan a estos lugares para que sus aguas les den la salud, afectada generalmente por reumatismo, parálisis, dermatosis y trastornos del aparato digestivo.

De las alturas de los caminos del Táchira pueden verse paisajes y pueblos recostados en las faldas de la imponente cordillera de los Andes. En la colina están las casas de una aldea y en el fondo los pintorescos pueblos llamados Capacho Nuevo y Capacho Viejo.

El patio colectivo de este grupo de viviendas rurales tiene en el centro un majestuoso árbol de nuestra tierra. En las horas del alba y en los atardeceres se alegra con el canto melodioso de los pájaros. Al anochecer se oirán las voces de los hombres en la pulpería.

Las cercas de sólida piedra, tan comunes en todo los Andes venezolanos, limitan las parcelas y los sembrados de los hombres que trabajan diariamente la tierra que les da el pan.

El sistema de cercados de piedra es bastante práctico y económico. En las faldas de las montañas se encuentra en abundancia las piedras que se emplean para estas divisiones rurales. El trabajo de los cercados se viene utilizando tradicionalmente en nuestros Andes, desde los remotos tiempos indígenas, como bien puede observarse en otros países cordilleranos.

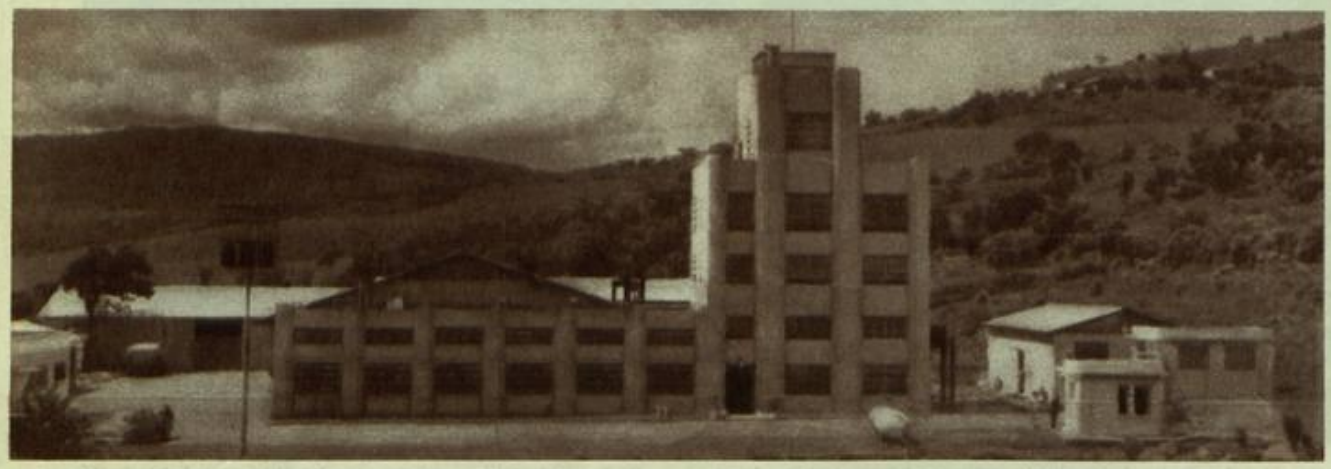
Los helados vientos de las alturas soplan con fuerza en ciertas horas, especialmente en las del mediodía. Entonces estas alturas llamadas páramos se envuelven en densa niebla, tornándose el paisaje gris. Pero la risa de los niños es siempre alegre y comunicativa.

Y al caer la tarde campesina, con los últimos arreboles, los bueyes regresan cansados y lentos después de un día de trabajo: de sol a sol. Mañana será otro día, y en la loma se abrirán nuevos surcos para recibir la semilla que dará los frutos de la buena tierra.

INDUSTRIAS DEL TACHIRA

En jurisdicción del Municipio Palmira, Distrito Cárdenas del Estado Táchira, funciona la importante industria de Cemento Táchira. A un lado de la carretera que va de San Cristóbal al sitio de Palo Grande, en el lugar denominado La Blanca, se encuentran instaladas, en moderno edificio, las maquinarias, los hornos y demás dependencias de esta fabrica, que constituye base firme en el desarrollo actual y porvenir de la construcción en la región. Esta planta puede fabricar alrededor de 4.000 sacos de cemento diariamente.

La caña de azúcar ocupa el segundo lugar en la riqueza agrícola del Distrito Bolívar en el Estado Táchira. La bendición de las aguas del río Táchira, que riega grandes extensiones de estas tierras, ha hecho posible que se mantenga tal producto en preeminente situación. La Corporación Venezolana de Fomento, con el fin de aprovechar la producción de caña en la elaboración del azúcar, ha instalado el gran Central de Ureña. En esta forma se le da mayor vitalidad a una región que posee suelo fértil y buenas vías de comunicación.



La fabricación de la cerveza es otra de las industrias que contribuyen a imprimirle efectivo rendimiento económico a la región tachirense. La fotografía nos muestra un aspecto general y exterior del moderno edificio que ocupa esta fábrica de cerveza y que se levanta en sitio aledaño con la población de Palmira. La empresa cuenta con un capital de Bs. 2.200.000 y utiliza los servicios de apreciable cantidad de obreros, además de contribuir al aumento de las rentas del Municipio por las sumas que paga en impuestos.

VIAS DE COMUNICACION

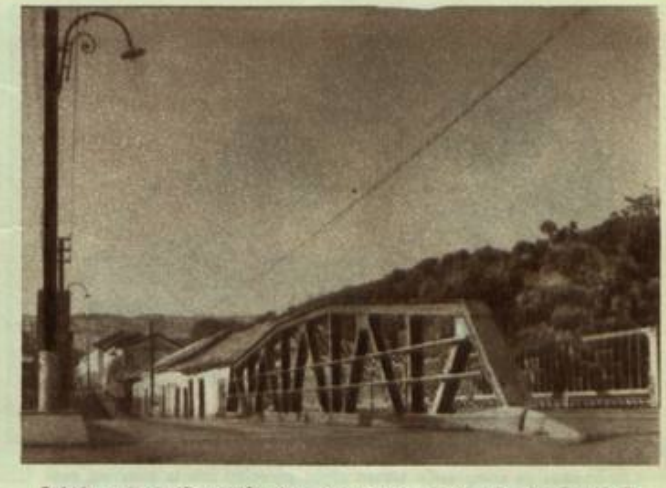
La cinta asfaltada de la moderna Carretera Panamericana atraviesa hoy parte considerable del territorio tachirense, acortando aún más las distancias y contribuyendo a imprimirle vitalidad económica a esas ricas zonas agrícolas, que podrán desarrollarse ahora mejor.

La región de Los Andes contaba hasta hace pocos años sólo con una vía importante de comunicación terrestre: la Carretera Trasandina, que atraviesa longitudinalmente la cordillera por sus valles y altas cumbres. Hoy, la Panamericana le abre perspectivas más promisoras.

Rectas de bastante longitud, amplias y planas, son características muy importantes que poseen las vías carreteras en el Estado Táchira. Además, la visión de hermosos paisajes que ellas brindan, sirve de esparcimiento y de solaz a los viajeros que visitan el Táchira.

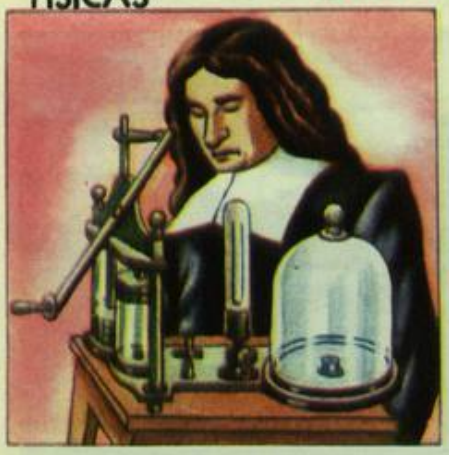
Pintorescos valles, montañas y mesas, constituyen aspectos peculiares del paisaje tachirense. Ahí se encuentran enclavados ciudades, pueblos y aldeas, cuyas siluetas típicas surgen ante la curiosidad del viajero que transita por la antigua Carretera Trasandina.

La Estación de La Fría se encuentra entre el puerto de Encontrados, a orillas del río Cataumbo, y la Estación Táchira. Esta vía férrea ha tenido marcada importancia para la economía de esta región, enlazada también ahora por la moderna Carretera Panamericana.

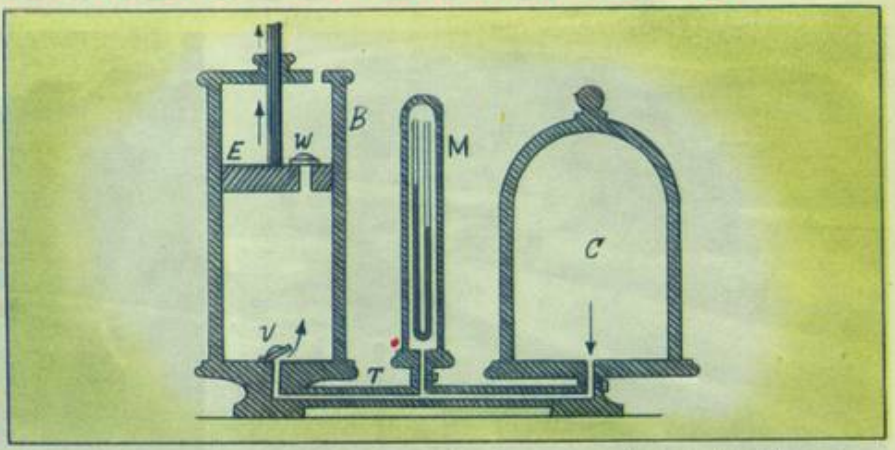


Debido a la configuración del suelo tachirense y a la abundancia de riachuelos, es frecuente encontrar a cada paso en carreteras y en calles de pueblos y ciudades, puentes de recia estructura, que como este que nos muestra la gráfica, son de gran utilidad y ornato.

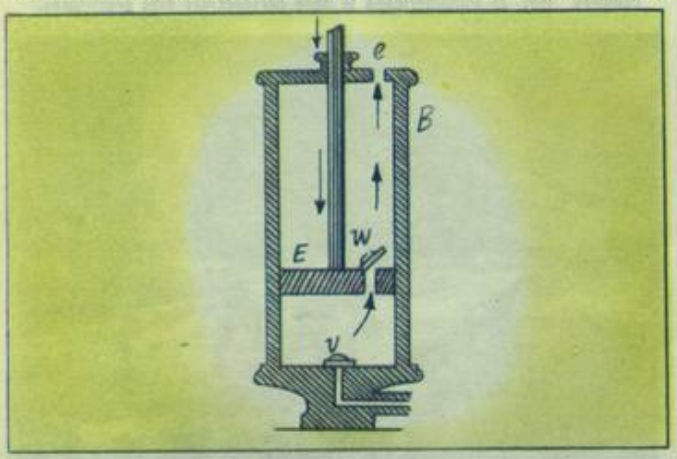
APARATOS NEUMATICOS



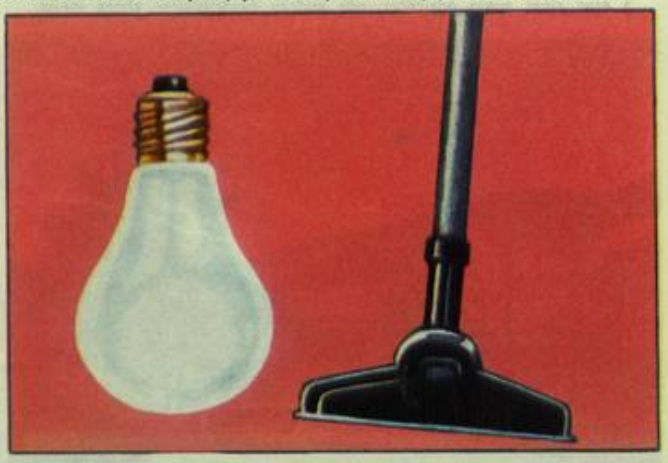
La máquina neumática sirve para extraer el aire de una campana de vidrio hasta hacer allí el vacío. Fue inventada por Otto de Guericke, burgomaestre de Magdeburgo, quien también inventó los hemisferios de Magdeburgo.



Esta máquina consta esencialmente de una bomba B, que por medio de un tubo T, se comunica con la campana de vidrio C. Dos válvulas —v y w— que abren hacia arriba, cierran la comunicación de la bomba con el tubo y con el exterior. Un barómetro M indica la presión. Al subir, el émbolo E hace el vacío debajo de él, se abre la válvula v de la bomba, se cierra la w del émbolo y parte del aire de la campana, por su expansibilidad, penetra en la bomba.

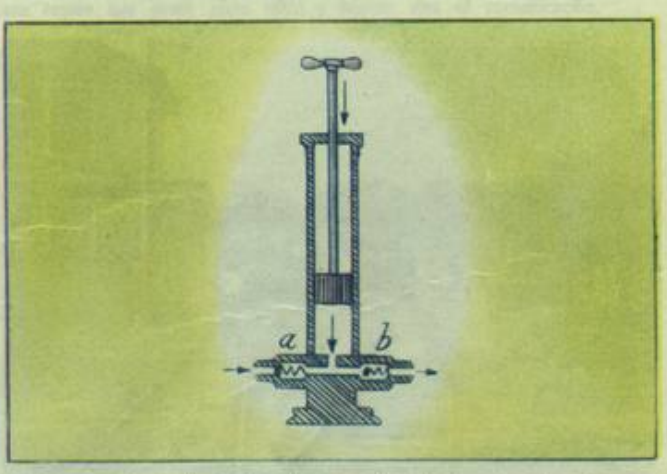


Al bajar el émbolo se cierra la válvula v de la bomba, el aire contenido en ella se comprime, y cuando su fuerza expansiva es mayor que la presión atmosférica, se abre la válvula w del émbolo y el aire sale al exterior por e. A cada nuevo movimiento se repiten las mismas operaciones y el aire de la campana se va enrareciendo.

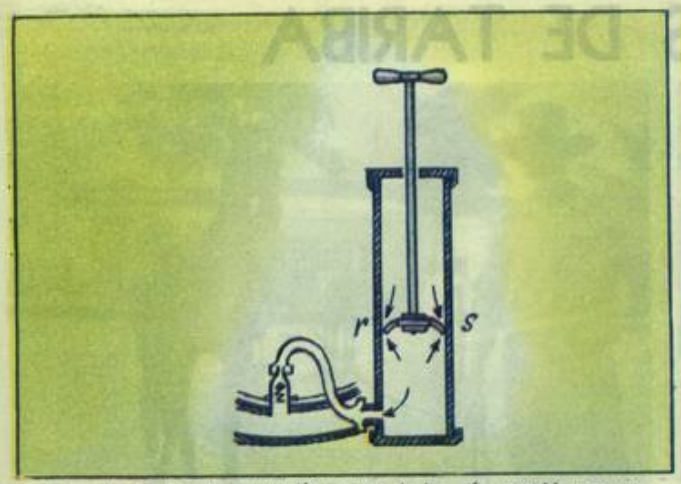


El enrarecimiento del aire, que se logra por medio de la máquina neumática, tiene importantes aplicaciones en industrias como la fabricación de "bombillas" o lámparas incandescentes. También el enrarecimiento del aire se aplica en los aparatos aspiradores de polvo que se utilizan hoy en muchas casas para hacer la limpieza.

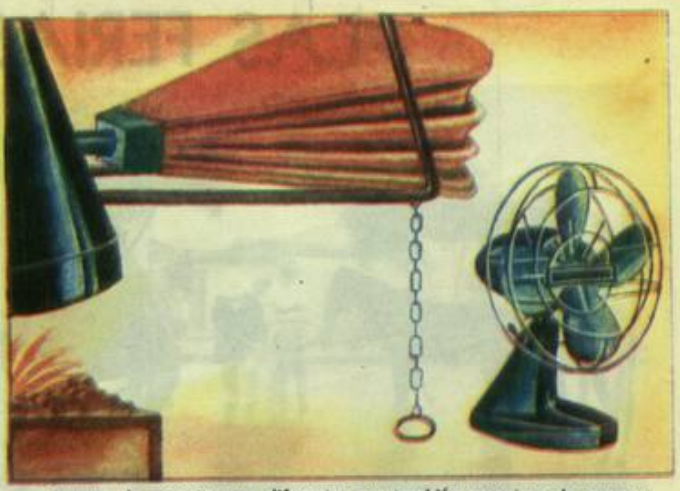
Las bombas de compresión tienen algún parecido con la máquina neumática, pero sus válvulas se encuentran colocadas en lugares diferentes y funcionan en sentido inverso. Se emplean para comprimir el aire o algún otro gas en un recipiente, para inflar los cauchos de los automóviles y bicicletas, los balones de foot-ball etc.



Hay varias clases de bombas de compresión. En la que aquí mostramos, las válvulas a y b se cierran por la fuerza de los resortes de que están provistas. Cuando el émbolo baja, la válvula b, que sirve para la compresión, se abre, y cuando sube, la válbula a, que sirve para hacer la aspiración, se abre, mientras la otra se cierra.



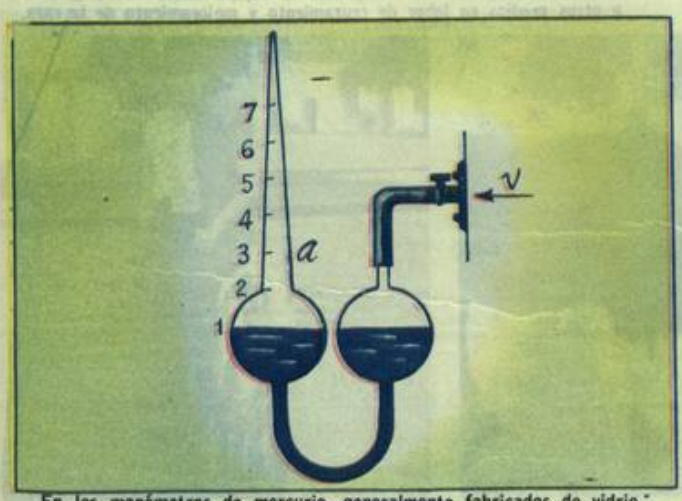
Esta otra bomba de compresión es una de las más conocidas: se usa corrientemente como bomba de emergencia para inflar llantas neumáticas de vehículos. Al subir el émbolo r s, que es de cuero, deja pasar el aire por los bordes, y al bajar, la presión impide que se escape dicho aire por el émbolo, y lo hace penetrar en la llanta



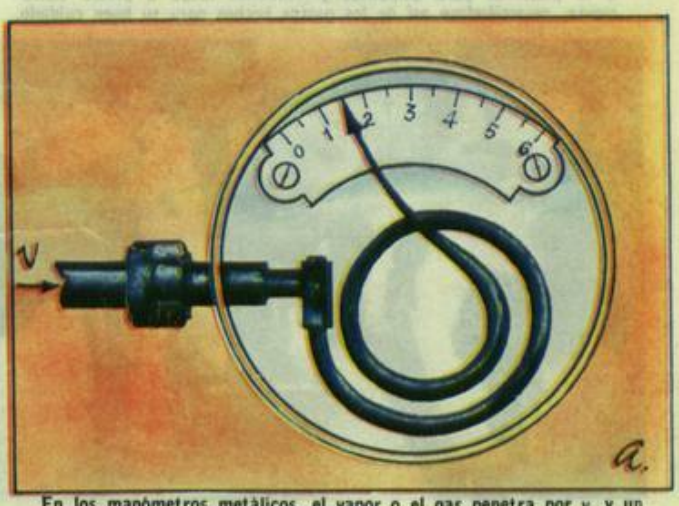
Aunque de aspecto muy diferente, son también maquinas de compresión los fuelles comunes que se emplean, generalmente, en las fraguas de las herrerías, para soplar y avivar el fuego; e igualmente lo son los ventiladores rotativos que, con las más variadas finalidades, se utilizan para el establecimiento de corrientes de aire

Las aplicaciones que tiene en la actualidad el aire comprimido son sumamente numerosas. Además de las ya citadas, he aquí algunas otras muy importantes: en los frenos de aire de los ferrocarriles y de grandes camiones, en las campanas de buzo para trabajar debajo del agua y en las perforadoras y martillos de aire comprimido

Los manómetros son aparatos que sirven para medir las presiones que ejercen los gases y vapores en las paredes de los recipientes que los encierran. Lo mismo que los barómetros, los manómetros pueden ser metálicos o de mercurio; pero con fines prácticos, los que comúnmente se utilizan son los nombrados en primer término.



En los manómetros de mercurio, generalmente fabricados de vidrio, los gases o vapores que penetran por v, empujan el mercurio, el cual sube y comprime el aire que se encuentra dentro de la ampolla marcada a. Allí, en la escala graduada, la superficie libre del mercurio señala en atmósferas, la fuerza de la presión ejercida.



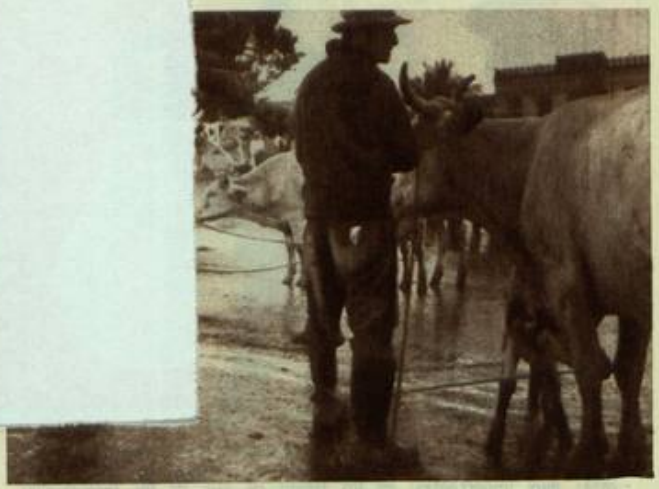
En los manómetros metálicos, el vapor o el gas penetra por v, y un tubito delgado y flexible de latón arrollado en forma de espiral, debido a la presión que actúa dentro de él, trata de enderezarse para adoptar la forma recta, haciendo entonces que una flechita indicadora señale en el cuadrante la fuerza de la presión.

LAS FERIAS DE TARIBA

El Táchira es una de las regiones venezolanas donde todavía se conservan ciertas tradiciones y costumbres del pasado. Entre éstas se cuentan las ferias, típicas estampas arraigadas con firmeza a lo largo de la historia de este laborioso conglomerado andino.

Las Ferias de Táriba son las que tienen más larga y apasionante tradición en los anales económicos del Táchira. En el centro de la [illegible] plazoleta de piso de tierra y sembrada de árbo- [illegible]s de cada semana se realizan las típicas ferias.

Ejemplares de ganado vacuno y caballar son objeto de oferta y demanda en las Ferias de Táriba. Los criadores llevan los animales a la plazoleta para exhibirlos y venderlos luego a precio conveniente, resarciéndose así de los gastos hechos para su buen cuidado.



Vacas, becerros, cerdos y otros animales forman vistoso conjunto en las tradicionales Ferias de Táriba, esperando cada animal que el gusto o capricho del comprador le depare nuevo dueño para ir a otros predios en labor de cruzamiento y mejoramiento de la raza.

Los lunes de cada semana son días distintos en la rutinaria vida de Táriba. Las ferias le imprimen dinamismo a su cotidiano vivir. En el recinto de la antigua plazoleta se congregan en cordial camaradería los distintos factores humanos: criadores, intermediarios etc., que intervienen en el muy animado e interesante negocio de la compraventa de los animales.

Ya comienza a ejercitarse en los negocios el campesino zagalón andino que sostiene amarrado con cabestro un becerro o ternero, el que será también objeto de venta en las ferias.

Esta escena es frecuente en las Ferias de Táriba. Un grupo de personas, adultos y niños, se agolpan junto a dos vendedores o compradores, quienes, sosteniendo sendos lechones en las manos, tratan de demostrar la excelencia del animal que cada uno está exhibiendo.

Amplia e ingenua es la sonrisa de este campesino tachirense. El también ha concurrido cualquier lunes a las Ferias de Táriba para adquirir un lechón, pues desea enriquecer la modesta economía hogareña con una nueva especie animal, en este caso el pequeño cerdo.

De la plazoleta de las Ferias de Táriba se pasa a la vecina plaza del Mercado. El labriego tachirense, cubierto con la ruana y montado en su cabalgadura, sin duda comprada en las ferias, cruza con orgullo las avenidas y por entre las ventucas rústicas del mercado.

Táriba no sólo ha adquirido renombre por sus ferias, sino también por su mercado, que funciona contiguo a aquéllas. En cualquier lugar del recinto acondicionado para tal fin, se amontonan productos de la pródiga tierra y muchos otros artículos para la venta.

Colgando de garfios se exhiben a la mirada de los parroquianos los trozos de carne de res o de cerdo, nutritiva y fresca. El diligente vendedor complace a la clientela cortando sobre el mesón la porción elegida, que luego envolverá en verdes hojas de plátano.

El mercado de los lunes en Táriba debe también ofrecerle al numeroso público que lo visita otro aliciente que no sea sólo el de los alimentos crudos, sino las fritangas, la típica chicha andina, el guarapo fuerte, que hagan mucho más agradable la estada allí.

EL CAFE

Es ya el tiempo de la cosecha. De las ramas de los árboles penden las cerezas rojas del fruto del cafeto, en espera del momento oportuno de ser recogidas. La tierra tachirense es buena para estas siembras, y por eso las cosechas son muy abundantes anualmente

Las cogedoras de café no se han hecho esperar para iniciar su trabajo. Con el típico pañuelo en la cabeza para protegerse del recio sol campesino, y con su cota de cuadros, realizan pacientemente su labor en los extensos sembrados, valiéndose de sus manos hábiles.

Una cogedora de café muestra satisfecha el canasto a medio llenar. Trabaja en la Hacienda Bramón, cerca de la población de Rubio. Esta es una de las más grandes de la región.

Todas las buenas haciendas productoras de café en el Estado Táchira poseen grandes patios enladrillados y tanques para el lavado del fruto. Esta operación tiene por objeto evitar su fermentación, y por consiguiente el producto será de mejor calidad. El trabajo es sencillo, pero debe realizarse con el debido cuidado, como lo hacen los agricultores tachirenses.

El café, bien lavado, se pone a secar por varios días. Constantemente se examina el fruto a ver si ha concluido el proceso, a fin de proceder a ensacarlo. Cada saco o costal tiene una capacidad para cincuenta kilos netos, es decir, sin incluir el peso del saco.

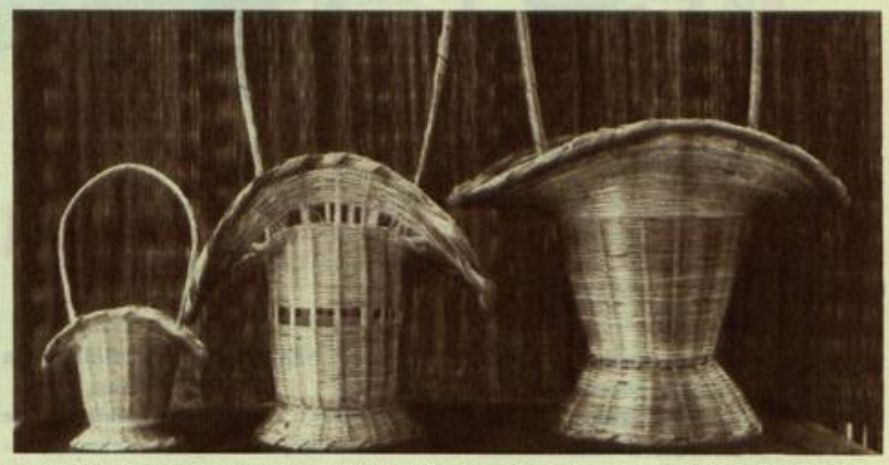
Las casas de las haciendas, con sus muros y techos de arquitectura colonial, recuerdan tiempos pasados. En estos lugares rodeados de árboles corpulentos se goza de buen clima y el espíritu se deleita con los variados matices de estos bellos paisajes andinos.

INDUSTRIAS DOMESTICAS DEL TACHIRA

En el Estado Táchira se conservan tradicionales industrias domésticas, que tuvieron gran auge en otros tiempos. A la orilla de cualquier carretera o camino vecinal, se pueden ver, metidas entre el paisaje, estas típicas casas rurales tachirenses con corredor al frente, donde se exhibe el más variado surtido de cestas, petacas, canastas y otros objetos hechos de fibra.

El chusque, fibra resistente que abunda en la región, es la materia prima utilizada en la fabricación de cestas y canastos. He aquí un buen lote del artículo listo para la venta.

La hacendosa mujer del campo en el Táchira aprovecha el tiempo libre de que dispone en el hogar para dedicarse con afán al oficio de tejer con fibras de chusque y hacer cestas.



Aquí están ya algunas cestas terminadas, vistosas y listas para ser ofrecidas a la clientela, que pronto las solicitará. Son fabricadas de varios tamaños y de los más diversos estilos y se las emplea generalmente para colocar flores y frutas o como bello motivo de adorno en el hogar. En las poblaciones de Táriba, Palmira y campos cercanos se las fabrica mucho.

La industria de la alfarería también está extendida en el Estado Táchira. La fabricación de moyas, moyetones, tinajas, pimpinas y demás cacharros de barro o arcilla, de tan hondo arraigo en la región, tiene su verdadero origen en los viejos tiempos aborígenes.

Los típicos "pesebres" navideños se pueblan, en Los Andes, de figuras de anime, confeccionadas con cariño y suma paciencia por las diligentes muchachas de los campos. Aquí vemos a esta rústica artista dándole los toques finales a una ovejita del cándido rebaño.

TEATRO PARA LOS NIÑOS

EL CARRITO HUMANO

Por MORITA CARRILLO

Esta comedia está basada en el cuaderno Nº 11 del Consejo Informativo de Educación Alimenticia.

PERSONAJES:

EL CARRITO HUMANO
PIÑA
BERENJENA
MAZORCA TIERNA
REPOLLITO
PESCADO
FRASCO DE LECHE
TROZO DE CARNE
HUEVO
GRANITO DE ARROZ
PAN
SAQUITO DE AZUCAR
LATA DE MANTEQUILLA
MEDICO.

Escena Unica

Consultorio médico. Detrás del escritorio está sentado, hojeando un librote, el joven doctor. Suena el timbre. El médico va a abrir la puerta.

CARRITO HUMANO **(Carrito de cartulina; dentro, el muchacho; visibles la cabeza y las piernas):** Buenos días, doctorcito...

MEDICO: Muy buenos, amigo... Viene Ud. a que le haga un examen; pues pase...

CARRITO HUMANO: Gracias, doctor **(se sienta frente al médico que ha vuelto a ocupar su sitio).**

MEDICO: Pues bien, dígame ¿Qué le pasa?

CARRITO HUMANO: A mí nada, doctorcito ¿Y a Ud.?

MEDICO: Bueno... bueno... Más seriedad, amiguito. Es muy necesaria la seriedad para que podamos llegar a entendernos.

CARRITO HUMANO: He venido a visitarlo, ilustre doctor, porque obedezco las costumbres viejas.

MEDICO **(Desconcertado e irónico):** ¿Y cuál es esa vieja costumbre, mi "simpático" visitante?

CARRITO HUMANO: Pues, visitar al médico periódicamente. Pero yo estoy bien, bien, bien...

MEDICO: ¿Por qué presume Ud. que está totalmente sano?

CARRITO HUMANO: En primer lugar, porque nunca me ha dolido ni un neumático **(levanta un pie y lo muestra)** ni un farito **(señala un ojo).** Funcionan bien mis motores **(se toca la región abdominal)** No están oxidados mis engranajes **(mueve algunas articulaciones).**

MEDICO **(Impaciente):** Basta, basta... Total que ha venido Ud. a robar mi tiempo.

CARRITO HUMANO: Pues no, se equivoca. He venido a proponerle que diga a sus pacientes, por qué yo, lindo Carrito Humano, estoy tan saludable.

MEDICO **(Despidiendo al visitante):** Buenos días, amigo; he tenido mucho gusto en recibirle, pero espero a mis pacientes... y por lo tanto, siento más gusto todavía despidiéndole...

MEDICO **(De nuevo suena el timbre).— Nervioso, hace señales al Carrito Humano para que se marche.—** ¡Mis pacientes!

(Se abre la puerta y entra Niña-piña con su vestido de papel crepé y un penachito verde en la cabeza. La sigue una Berenjena de morado papel lustrillo. Luego entra un cartucho de cartulina con granos amarillos dibujados; viene la Mazorca tierna. Y para complemento del grupo, mueve sus patitas, con gracia, un repollito barrigón. El doctor se aparta a un lado y, curioso, observa. Todos los alimentos que entraron, cantan).

ALIMENTOS REGULADORES:

Somos los alimentos
reguladores.
Nuestra mamá
es la tierra.
Nuestro papá
es el sol.
Nuestra amiga
primaria
es el agua.
Nuestro adorno
mejor, el color.

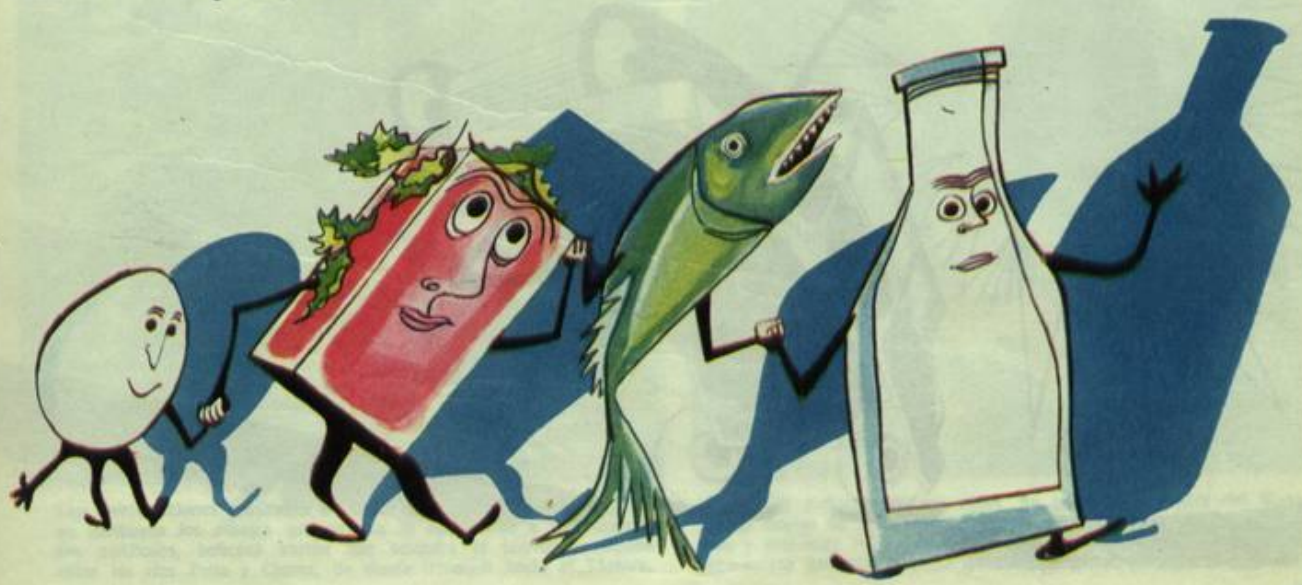
(Termina la canción y la piña recita).

PIÑA: Ese Carrito Humano
no va al estacionamiento.
No necesita beber
grasa espesa de motores.
Funciona requetebién.

TODOS: Nosotros lo regulamos.

REPOLLITO: Y Ud. lo sabe, doctor; ya que es Ud. el mecánico de esos carros de dos pies que usan zapatos...

(El médico ríe a carcajadas y los alimentos reguladores se marchan. Antes de que se cierre la puerta tras ellos, entran los alimentos constructores. Encabeza el desfile un frasco de leche; sigue un pescado, un



trozo de carne —será una cajita rectangular pintada de bermellón. Con papel crepé podrán simularse ramitos de perejil, que irán cosidos a la caja— Por último, un huevo). Se hace la armazón de alambre y el huevo se viste de papel lustrillo blanco.

FRASCO DE LECHE: Hablo en nombre mío y en nombre de mis compañeros. Somos los alimentos constructores. En términos populares: somos los albañiles del cuerpo humano...

HUEVO: Hablando del Carrito aquí presente, si a medida que se van desgastando sus piezas él no se ocupa en ir reparando el desgaste con nuevo material, quedaría el Carrito inservible...

PESCADO: Y se iría al cementerio de carros. Pero aquí estamos nosotros: materiales de construcción indispensables... **(Aplausos).**

TROZO DE CARNE: Y falta algo por decir: le crecen al Carrito todas tus partes como le crece el grano a la caraota ,o las semillas al melón... Recuérdese que nosotros hacemos la construcción! **(Muchos aplausos).**

Salen los alimentos constructores. Inmediatamente penetran los alimentos energéticos: Granito de Arroz, Pan, Saquito de Azúcar y Lata de Mantequilla).

GRANITO DE ARROZ: Todo tiene su parte bonita. Yo viví en una

espiga que parecía una niña.

PAN: Yo soy el Pan y estoy hecho de trigo andino.

SAQUITO DE AZUCAR: Soy a veces morena; a veces blanca. Tuve una mamá esbelta llamada mamá-caña.

LATA DE MANTEQUILLA: Todos saben mi origen. Antes anduve en un río blanquísimo; dentro de la vaquita que comía pasto verde.

MEDICO: Bien... Pues a decir vuestro oficio.

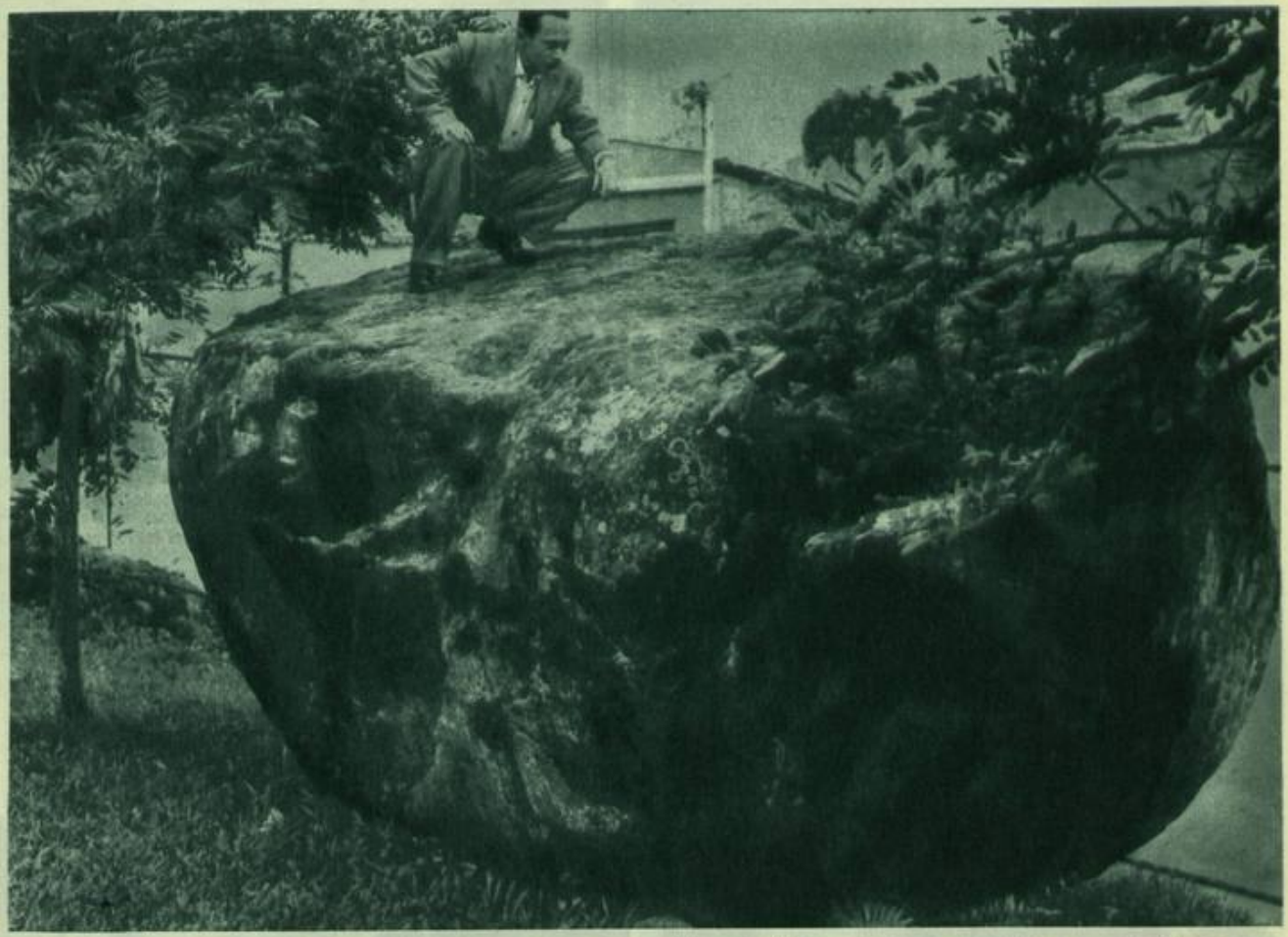
PAN: Somos los alimentos energéticos. Damos eso que se llama fuerza, ánimo, o llámelo Ud. como quiera. Pero le voy a dar un ejemplo más claro que este día: este Carrito ya engrasado y con todas sus piezas reparadas, corre cuando nosotros lo empujamos.

(Vuelven a escena los alimentos que habían salido. Traen un largo cartel enrollado. Los tres tipos de alimentos forman en escena una larga fila y sostienen el cartel alzando los brazos. En el cartelón dice: "TODOS LOS ALIMENTOS COLABORAMOS PARA QUE PUEDA ESTAR LINDO Y SANO Y PUEDA MARCHAR BIEN EL CARRITO HUMANO".

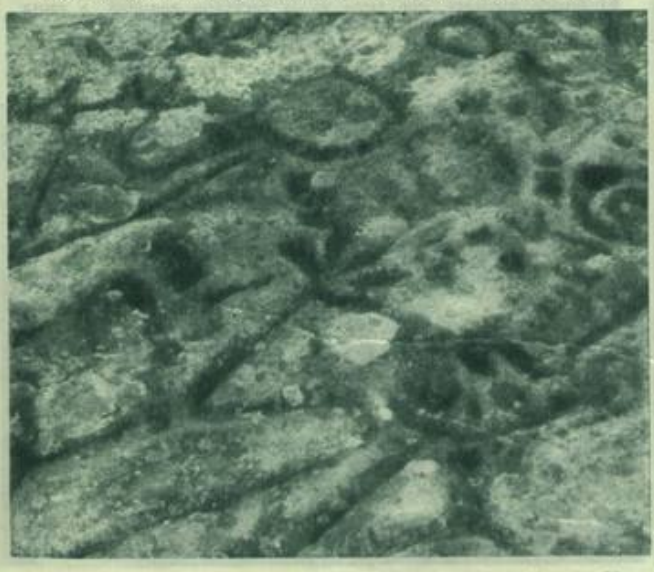
CARRITO HUMANO: Amigos, han callado los nombres de otros dos elementos muy importantes: Sol y Aire puro abundantes (aplausos).

TELON.

LA PIEDRA DEL MAPA



En San Juan de Colón, Estado Táchira, se encuentra una piedra de gran tamaño llamada Piedra del Mapa. Se pueden ver grabadas en este petroglifo, muchas figuras humanas, imágenes del Sol, de ranas, haces de pies y manos, no unidos a las figuras humanas sino aislados. También se distinguen claramente y en profusión, figuras geométricas: cuadrados, círculos, ángulos, triángulos, líneas rectas, curvas, quebradas etc. El interesante y antiguo monumento de Colón tiene una altura aproximada de cuatro metros por dos de ancho.

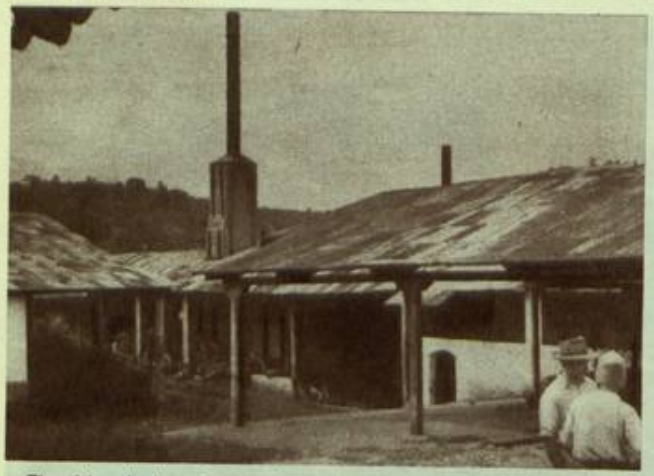


Las investigaciones realizadas en torno a la famosa Piedra del Mapa atribuyen los dibujos que en ella se encuentran a los aborígenes motilones, belicosa nación que ocupaba el territorio situado entre los ríos Zulia y Chama, de donde irrumpió hacia el Táchira.

Hoy, a la distancia de los siglos, ha quedado la Piedra del Mapa como motivo de admiración y exponente de las inquietudes expresivas y creencias religiosas de los primtivos aborígenes. Estas figuras fueron labradas a golpe de cinceles e instrumentos elementales.

INDUSTRIAS REGIONALES

LA PANELA



El cultivo de la caña de azúcar ocupa el segundo lugar en importancia dentro del marco agrícola del Estado Táchira. De ahí el que se encuentren diseminados por doquier, en plena actividad y auge, numerosos trapiches de caña, como este que nos muestra la gráfica.

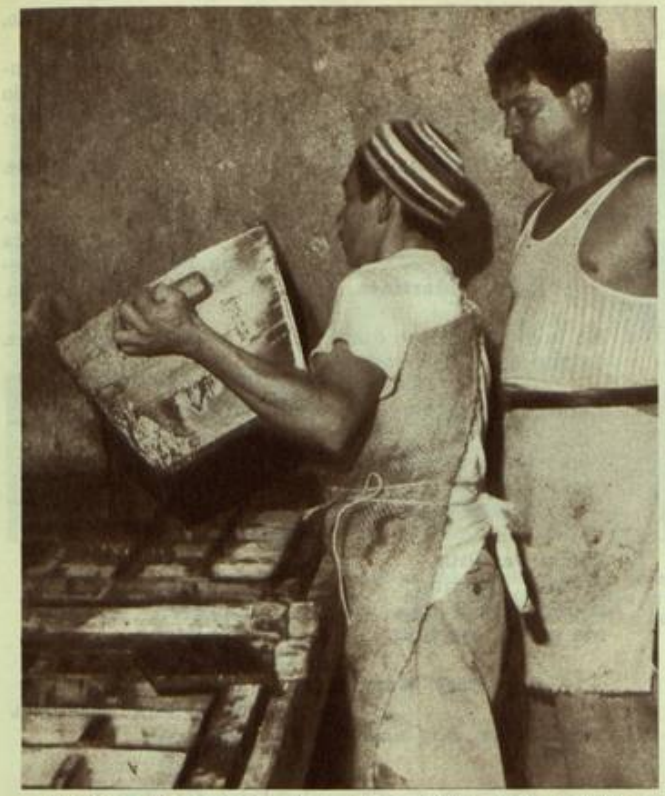
El proceso de moler la caña sigue un ritmo incesante. Mientras se abastece con tallos dulces la maquinaria que ha de molerlos, al mismo tiempo obreros colocados frente a las pesadas masas trituradoras cuidan de que la operación se realice con el mayor provecho.

El jugo extraído de la caña de azúcar es sometido a cocción dentro de grandes pailas, "tachos" o "fondos" de cobre. Los obreros rurales, prácticos en esta labor, remueven por medio de largas paletas el líquido que luego pasa a otra paila donde la operación prosigue.

El líquido hirviente, que tiene ya la necesaria densidad, a causa de la cocción, es trasegado debidamente de la paila a la "canoa", en la cual será removido en caliente. Aquí vemos al obrero afanoso utilizando el "remillón" para realizar la labor del trasiego.

Depositado que ha sido el melado en la "canoa", se remueve con la paleta para darle al producto el "grano" necesario. Sin esto, la panela resultaría dura y vidriosa, con calidad de caramelo. Por tal razón es estimado el obrero que sabe realizar bien la operación.

El melado pastoso, ya en su punto de "grano", es vertido con la paleta en un cajón que tiene en los extremos cómodas agarraderas para hacer más práctico y menos peligroso su traslado. Este obrero espera que su compañero llene el cajón para llevarlo a los moldes.



El proceso de elaboración de la dulce y clásica panela tachirense en breve tocará a su fin. A lo cual se llegará cuando se terminen de llenar uno a uno con la pasta caliente las hormas o moldes y luego se endurezcan, al enfriarse, las piezas del dulce producto.

A este obrero corresponderá otro detalle del proceso. Provisto de dos tablillas de madera, sus manos deberán emparejar, a ras de la superficie formada por el conjunto de los moldes cuadrados, la pastosa substancia para perfeccionar así en debida forma la panela.

Aquí se observan varios bultos de panela que han sido acomodados con sumo cuidado por expertas manos, envueltos en fibras de una planta de la región. Ya están listas las panelas para ser transportadas a los diferentes mercados tachirenses, donde se expenderán.

Estos campesinos tachirenses han adquirido en el pueblo unos bultos de panela a objeto de tener dulce seguro durante muchos días. La paciente y guapa bestia espera la carga del producto para emprender marcha por cuestas y hondonadas de las empinadas montañas.

LOS NIÑOS COLABORAN

Página a cargo del Profesor Vargas

MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA

Miguel de Cervantes Saavedra, el más insigne de todos los escritores españoles, nació en Alcalá de Henares, una villa que queda muy próxima a Madrid, en el año de 1547.

Se sabe muy poco de su mocedad. Se cree que hizo sus primeros estudios en su ciudad natal.

En el año de 1569 se halla en Italia y poco después, en 1571, se alista bajo el estandarte enarbolado por Don Juan de Austria y toma parte en la batalla de Lepanto, donde se comporta heroicamente y es herido en el pecho y la mano izquierda, cuyo uso pierde por completo, derivándose de ahí el sobrenombre de "El Manco de Lepanto".

En 1575 se embarca para su patria; pero el barco en que iba encalla cerca de Marsella, y es atacado y apresado por unos piratas berberiscos. Cervantes es llevado a Argel, donde estuvo preso hasta 1580.

En 1584 escribe la Galatea, a la que sigue la primera parte del "Quijote".

En el año de 1604 se dio a la venta la primera parte del "Quijote", con tanto éxito, que se tiraron cinco ediciones. Hasta 1615 no pudo publicarse la segunda parte del "Quijote", un año después de la aparición de otra segunda parte del "Quijote" atribuida al Licenciado Alonso Fernández de Avellaneda.

Cervantes murió en Madrid, en 1616, a los 69 años de edad.

Ricardo Martínez, hijo. 12 años. Apartado postal, N°. 214. - San Pedro de Macoris, República Dominicana.

EL SUSTO DE TIO PERICO

El Tío Perico se estaba bañando. El cuarto empezó a inundarse, pues los desagües estaban tapados. Perico había perdido las llaves. El hombre se desesperaba, tratando de salir por la ventana; pero ésta era muy pequeña. Entonces trató de abrir la puerta dándole patadas; mas no pudo. Gritó, para que le oyeran; pero de nada sirvió.

¿Qué harías tú en el caso de Tío Perico?

SOLUCION: Cerrar las llaves del agua.

José Víctor Pellisa M. Apartado 3.200, Caracas. 5° grado, Colegio "Americano", Bello Monte - Caracas.

ADIVINANZAS

Por alumnos del segundo grado "B" de la Escuela "Andrés Bello", Mene Grande, Edo. Zulia.

Véanse las soluciones al final.

I. Una casita muy chica
y blanca como la cal;
todos la saben abrir,
nadie la sabe cerrar.

Norma Acosta.

II. Blanca por dentro,
verde por fuera;
si quieres que te lo
(diga,
espera.

Angel Valecillo.

III. Oro parece, plata no
(es;
el que no lo adivine
bien tonto es.

Isolina Martínez.

IV. En lo alto nació un día
lo que nunca fué sem-
(brado;
tiene los hábitos ne-
(gros
y el copete encarnado.

Carmen Matheus.

V. Cinco varillitas
en dos arbolitos;
si me cortan una
me quedo mochito.

Ersy Nava.

VI. Verde fue su naci-
(miento,
amarillo su vivir;
negrito se fue ponien-
(do
cuando se quiso morir.

Ana Monte.

VII. Una cajita muy cerra-
(dita
roja por fuera, en seguida blanca.

Aynedis Pérez.

SOLUCIONES:

I. El huevo.
II. La pera.
III. El plátano.
IV. El cardón.
V. Las manos.
VI. El plátano quemado.
VII. La boca.

CORREO JUVENIL

Esta sección está a la orden de quienes, con fines culturales, deseen establecer correspondencia con otras personas animadas de iguales aspiraciones. Los interesados pueden enviar a TRICOLOR su nombre, dirección y demás detalles, y, gustosamente, publicaremos sus solicitudes.

Soy una niña venezolana que vive en Holanda. Como aficionada a la filatelia, deseo cambiar sellos de correos con otros coleccionistas. Los interesados tengan la bondad de escribir a:

Adriana Lozada G.
Buerweg, 32 - Bergen
(N. H.) HOLANDA.

Gilberto Sánchez A., Calle 10, N° 321, Quinta "Mireya", San Cristóbal, Estado Táchira, Venezuela, desea establecer canje de sellos con filatelistas colombianos y de otros países; sello por sello. No acepto sellos en malas condiciones. Enviar más de 15. Ofrezco sellos de Venezuela y otras naciones. Responsabilidad y honestidad. También cambio fotos de mi Estado y de mi país por fotografías de otros Estados o países. Estudio en el Liceo "Simón Bolívar", San Cristóbal, 1er. año, sección "A", N° 60.

Aviso a los filatelistas que deseo intercambio de sellos de correos. Me interesan, principalmente, de Venezuela, Cuba, Panamá y República Dominicana. Dirigirse a:

Pedro Yutaka Kuboyama. Caixa Postal N° 97, Cidade de Promissao, Estado de Sao Paulo, Brasil.

CUADRIGRAMA

1	2	3	1
2			
3			
1			

Horizontales:

1) Trozo de madera corto.
2) Ijada.
3) Cebo de huevas de bacalao.
4) Hembra del loro (inv.).

Verticales:

1) Del verbo tirar.
2) Maltratar.
3) Extremo de una cosa.
4) Hecho de palabra, a diferencia de escrito.

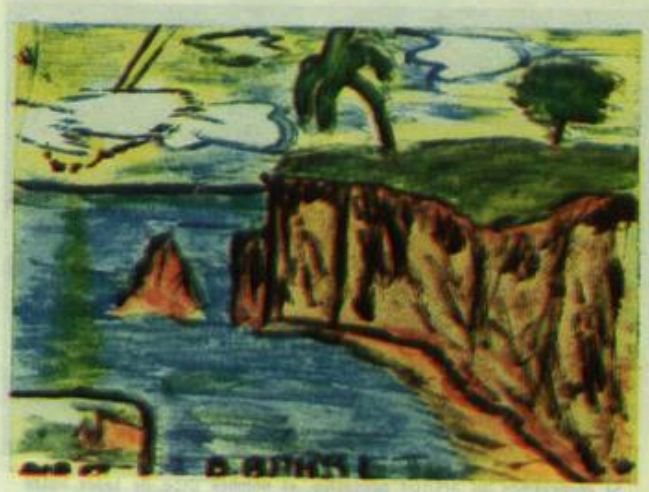
Antonio Esteban Zambrano. 4º grado. Grupo Escolar Rafael Alvarez. - Táriba. Edo. Táchira.

EL DIBUJO INFANTIL

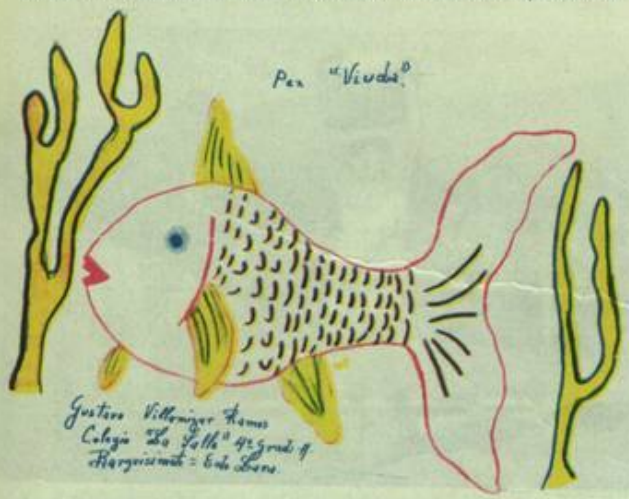
"Un niño lee a Tricolor" titula su dibujo el chico Vinicio Chacón, quien expresa así interés y cariño por la revista. Vinicio tiene 9 años y estudia 2º grado en la Escuela Federal Unitaria Nº 490 de San Antonio de Estánquez, Estado Mérida. Lleguen a él felicitaciones.

Leonardo Morán dibujó con ingenuidad "El loro de los siete colores". Cursa 3er. grado en la Escuela República del Salvador, La Guaira.

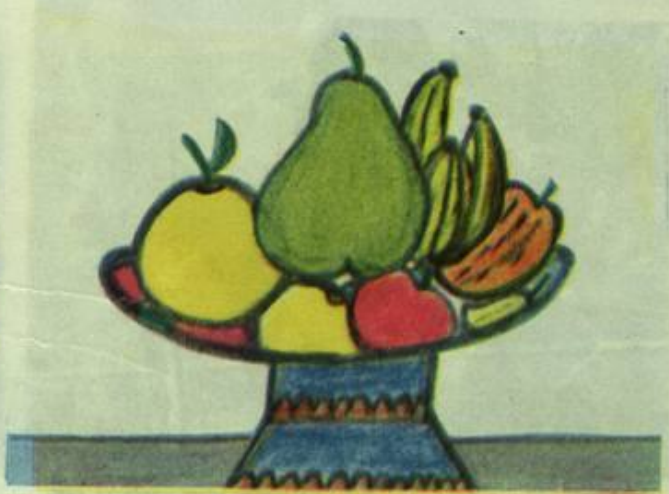
"Una Lancha" es el expresivo dibujo del niño Carlos Rafael Rivero N. Carlos Rafael tiene 10 años de edad y estudia 5º grado en el Colegio "Fray Luis de León" de Caracas. Felicitaciones y adelante.



"El Mar y su Belleza" es el paisajito que ha dibujado Daniel Barreto. Cursa 6º grado en la Escuela "Padre Blanco", de Valera, Edo. Trujillo. Demuestra el pequeño Daniel cualidades para el dibujo.



Gustavo Villamizar Ramos nos ha enviado este dibujo del pez "Viuda". El niño Gustavo, quien estudia 4º grado en el Colegio "La Salle" de Barquisimeto, Edo. Lara, demuestra sentido de observación.



Esta naturaleza muerta, titulada "Frutas", la dibujó el niño Alirio Acosta F. El pequeño Alirio es cursante de 4º grado en el Colegio Privado "Eduardo Delgado Fuentes", de Barinas, Edo. Barinas.

ESTAMPAS POPULARES DEL TACHIRA

Ha terminado la hora del mercado en el pueblo. El viejo campesino, sentado sobre sus costales, se dispone a regresar a sus siembras para continuar su vida de trabajador.

Este buen ciudadano, seguramente le refiere a su compañero alguna grata anécdota, a juzgar por sus rostros complacidos. Lleva en el hombro la ruana que lo protege del frío.

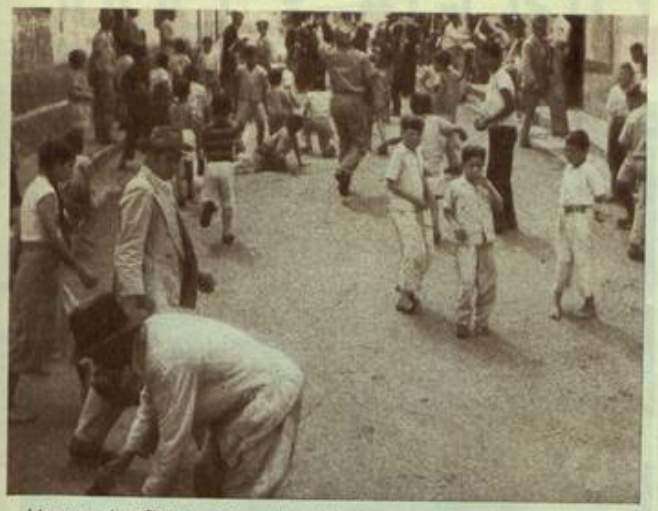
El caballerito del conejito en el pecho no parece muy agradado en su asiento de piedra, donde lo ha dejado su mamá, mientras ella trabaja en labores de campo, que son urgentes.

Si observamos su actitud pensativa, el hombre debe de tener entre manos algún problema muy importante —relativo a su siembra y a las cosechas—. Se acercan las ferias, y a ellas hay que asistir bien provisto, con el objeto de obtener utilidades compensadoras.

El anciano vendedor de leña no se aflige por su trabajo. Al contrario, su rostro picaresco expresa satisfacción. "He de llegar pronto a mi destino —se dirá para sus adentros—. Entonces sobrarán compradores para mi mercancía y tendré buena plata en el bolsillo."

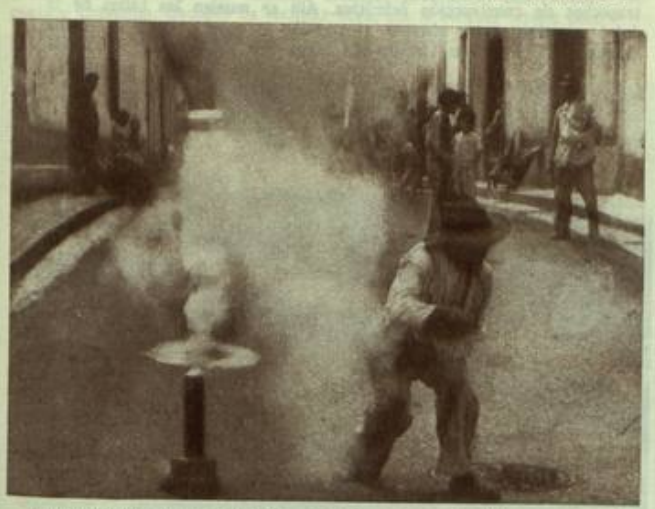
La quebrada montañesa pasa cerca del pueblo murmurando su canción de agua clara. En ella hunde sus manos trabajadoras esta bella muchacha tachirense, y con la totuma típica se proveerá del precioso líquido para lavar la ropa de la casa, que saldrá muy limpia.

Es muy conocida en todo el país la capacidad de trabajo de las mujeres andinas. En las ciudades, en los pueblos y en los campos laboran para que en el hogar no existan necesidades. La planchadora lleva sobre su cabeza el cesto colmado para iniciar su tarea.



Llegaron las fiestas del pueblo. En los rostros de las mujeres, de los hombres y de los niños se nota una alegría contagiosa. La mañana se despierta con la música alegre de los instrumentos de cuerda y de viento, y con el sonido estremecedor de las "recámaras".

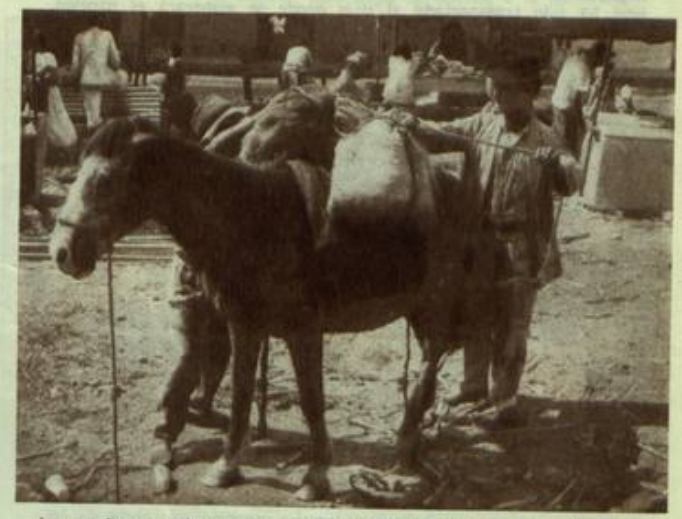
En la víspera de la fiesta patronal, esperada por todos, la conocida banda recorre las principales calles del pueblo, escoltada por numerosos chiquillos madrugadores, que son los más entusiastas. Los virtuosos, muy serios y uniformados, interpretan música criolla.



El encargado de la artillería, en una pose graciosísima, oculta el rostro bajo las alas del sombrero cuando dispara la "recámara" y se eleva la columna de pólvora quemada. Los fuegos artificiales son parte muy importante en estas regocijadas fiestas venezolanas.

La vendedora de flores es una maravillosa estampa popular en estas fiestas. Bellísimas calas perfumadas de los huertos andinos se ofrecen a los clientes para adornar el florero familiar o para que luzcan, puras y frescas, en el sagrado altar del Santo reverenciado.

La leña de los bosques también se vende mucho en estos días. En los fogones de las casas ha aumentado el consumo. Es necesario preparar mayor cantidad de comida y de dulces criollos para los invitados que nunca faltan, y para la venta en los puestos callejeros.

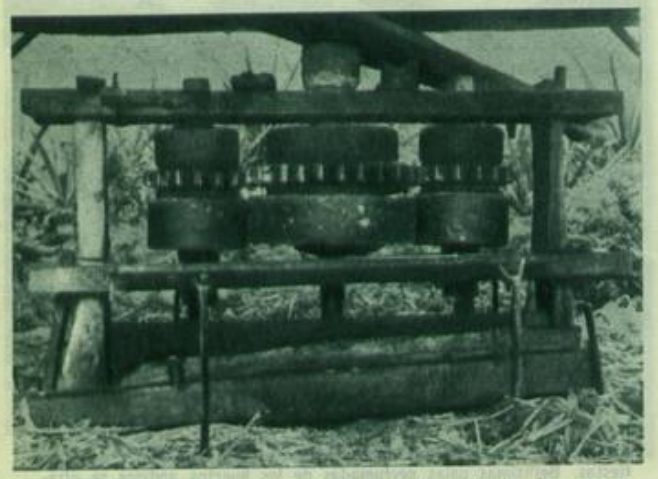


Los arrieros están contentos y felices; se disponen a partir para sus respectivos campos. Ya comieron sus deliciosos pastelitos y tomaron su fresca chicha. Mientras cargan la yegua, comentan satisfechos los ratos agradables que disfrutaron. ¡Ahora, a trabajar!

ASPECTOS RURALES DEL TACHIRA

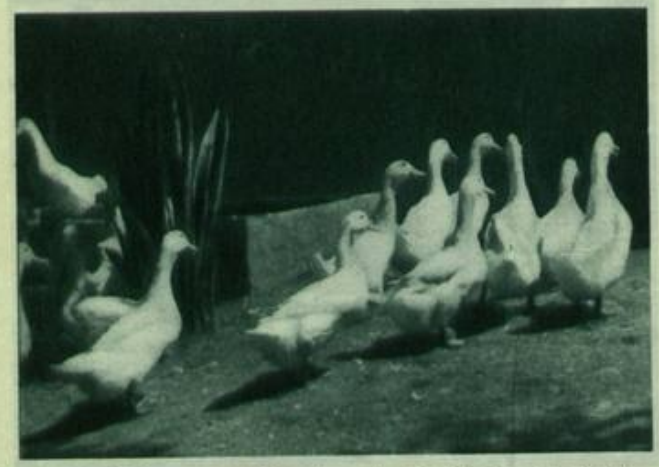
Recogida la cosecha en los pequeños y fértiles valles tachirenses, los bueyes rendidores inician su trabajo para la preparación de la tierra. El gañán guía la yunta a fin de que los surcos conserven la simetría necesaria y el aprovechamiento de la parcela sea mayor.

En las regiones donde se siembra la caña de azúcar existen algunos trapiches de construcción primitiva. Allí se muelen los tallos de la dulce gramínea para obtener el papelón o panela, como se llama también en el Estado Táchira. El campesino está atento al trabajo.



Por el día de hoy ha concluido la faena de la molienda. Las masas del trapiche descansan para emprender el día de mañana su labor. Regados en el suelo se ven los bagazos de la caña. El guarapo o jugo ha sido transportado al sitio donde se elaborará el papelón.

Aquí están, justamente, las pailas donse se ha depositado el jugo de la caña de azúcar. Por un procedimiento sencillo de cocción, el guarapo se convertirá en melado y dentro de poco tiempo se podrán ver los trocitos cuadrados de las dulces y solicitadas panelas.



La cría de las aves es objeto de mucha atención por parte de los avicultores tachirenses. Aun en las casas de familia, en el campo, se crían hermosos gansos, que en grandes manadas se pasean despreocupadamente por el patio. Estos parecen ir en busca de su alimento.

Cosechado el arroz, se ha extendido en el patio para secarlo debidamente. Este campesino realiza atentamente su labor con un rastrillo especial. La producción ha sido buena, a juzgar por la cara satisfecha del joven agricultor. Obsérvese su típica indumentaria.

JULIO Y AGOSTO EN LA HISTORIA

10 de julio de 1793.-Nace en Lugo, Italia, el ingeniero Agustín Codazzi, quien fue autor de notables trabajos geográficos sobre Venezuela y Colombia. Después de fecunda obra, murió en este último país.

9 de julio de 1816.-El Congreso de Tucumán proclama la independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata. Por tal circunstancia el 9 de julio es el día nacional de la República Argentina.

6 de julio de 1869.—Cecilio Acosta es elegido miembro correspondiente de la Real Academia de la Lengua. Uno de sus proponentes fue Campoamor. La credencial está firmada por Bretón de los Herreros.

26 de agosto de 1541.—Francisco de Orellana, después de haber recorrido el río de las Amazonas —fue el primero en realizar tan atrevida hazaña— sale al Océano, para dejar su nombre a la posteridad.

25 de agosto de 1750.—Una real cédula de Fernando VI autoriza al obispo Machado y Luna para erigir en parroquias las cuatro viceparroquias siguientes: San Pablo, Altagracia, Candelaria y La Guaira.

25 de agosto de 1789.—La Asamblea Constituyente de Francia proclama la "Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano", que considera como base de todas las instituciones humanas.

COSAS DE NUESTRO PAIS

EL ARBOL DE LAS TARJETAS O ARBOL DEL RECUERDO. — Las fuentes termales de Aguas Calientes, que se encuentran a poca distancia de la población tachirense de Ureña y cerca igualmente de la frontera colombo - venezolana, son muy visitadas por personas interesadas en las virtudes de sus aguas medicinales, gente ávida de admirar la belleza del paraje que les sirve de marco. Estas aguas nacen en las quiebras de bajas colinillas y corren luego bajo la sombra de esos árboles frondosos y empinados, llamados Palos de Cruz. Uno de dichos vegetales, cuyo tronco se tiende en forma horizontal sobre el suelo, ha sido escogido por los visitantes desde hace años para dejar grabados sus nombres en la corteza y perpetuar así el recuerdo de su estada en tan amable sitio. Por tal razón, se denomina este vegetal Arbol de las Tarjetas o del Recuerdo. El paso del tiempo va borrando poco a poco algunas de esas inscripciones, pero nuevos visitantes de Aguas Calientes se encargarán de grabar otras.

LA PIEDRA DEL MAPA EN COLON.—La región tachirense de San Juan de Colón estuvo habitada en los tiempos pre-colombinos por la aguerrida y aventurera tribu de los Motilones. Sobre la superficie de algunas piedras que aún se conservan, esos aborígenes dejaron grabados símbolos raros y figuras curiosas: ranas, rostros humanos, el Sol, la Luna etc. La más famosa de estas reliquias de tan lejana época es un petroglifo de gran tamaño llamada Piedra del Mapa o Piedra Pintada de Colón. Se encuentra enclavado el pintoresco monumento en un sitio del área que ocupa el moderno edificio del Grupo Escolar "Francisco de Paula Reyna", en la importante capital del Distrito Ayacucho. La creencia popular le atribuye a esta piedra la virtud de que todo aquel forastero que la toque, se queda viviendo en la población. Demás está decir que es empeño cordial de la hospitalaria gente de Colón llevar al visitante ante el monumento con la esperanza ingenua de que no abandone jamás aquel hermoso pueblo.

ORIGEN DEL NOMBRE DE LA GRITA.—Cuando los conquistadores españoles penetraron a la tierra andina, encontraron en ella aborígenes laboriosos, en su mayoría pacíficos. Al llegar a la región donde posteriormente fundaran la población de La Grita, les llamó la atención el extraño recibimiento que les hicieran sus pobladores. Al presentarse los extranjeros, los nativos de la región prorrumpieron en una gritería ensordecedora, que no se sabía si era para manifestar júbilo o repulsa. Por esta razón los hombres de la Conquista al establecerse en tales parajes y fundar poblado, lo bautizaron con el nombre de La Grita, denominación ésta que ha perdurado a través del tiempo.

RUBIO, LA CIUDAD PONTALIDA.—Muchos escritores al referirse a la hermosa e importante capital del Distrito Junín, en el Estado Táchira, la denominan la Ciudad Pontálida. Tal título le viene por la abundancia de puentes tendidos sobre los cauces de los ríos Carapo y Quinimarí, amén de algunas quebradas que atraviesan el perímetro donde se asienta la población. El nombre de Ciudad Pontálida, si bien sugiere poesía y leyenda, en realidad surgió en la mente de algún pensador imaginativo u observador de alguno de aquellos detalles al parecer sin importancia, pero que tienen la virtud de imprimirles peculiar fisonomía a los pueblos.

LOS SERENOS. — Todavía existe en algunas poblaciones del Estado Táchira el Cuerpo de Serenos, antigua institución de procedencia hispana, cuya misión es la de hacer ronda por las noches en las calles ciudadanas para vigilancia de los bienes, las propiedades y aun de la misma seguridad de las personas. Quizás sea el Estado Táchira la única región venezolana donde subsiste este pintoresco y útil servicio de vigilancia nocturna, que es pagado por los propios interesados: comerciantes y familias. Según la antigua costumbre, cada sereno tiene la obligación de recorrer toda la noche el sector que le ha sido asignado previamente, no pudiendo guarecerse debajo de portales o aleros por causa del frío, la lluvia o el sueño, pues cometería grave falta a la tradicional disciplina de este cuerpo y a su específica misión de vigilancia permanente, sobre la cual descansa la seguridad y reposo de quienes duermen confiados durante la noche.

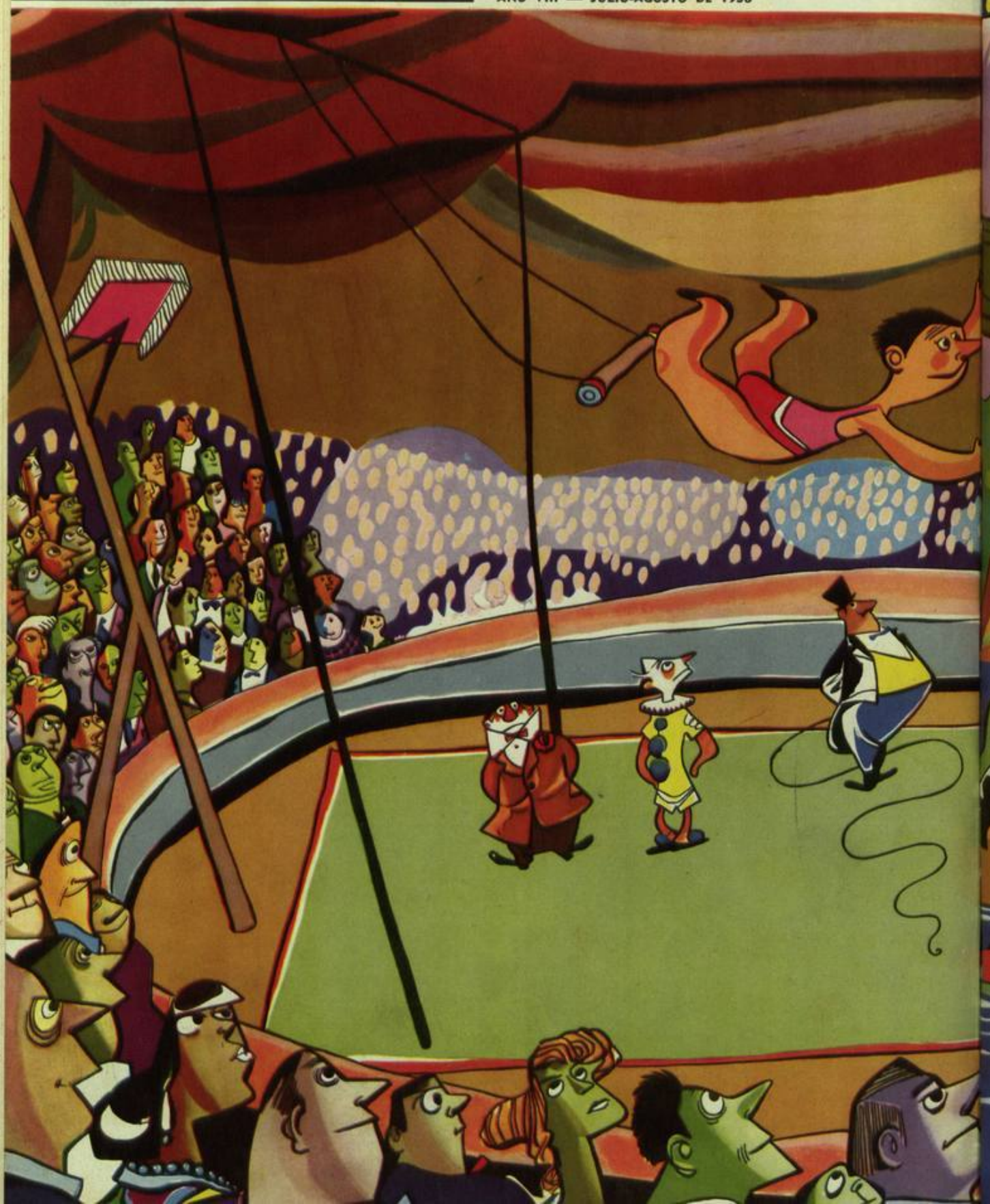
LA FRIA.—En jurisdicción del Distrito Ayacucho, en el Estado Táchira, está situado este pueblecito, que además es estación intermedia del ferrocarril que comunica la Estación Táchira con el puerto de Encontrados sobre el río Catatumbo. Su nombre de La Fría encierra un marcado contraste, pues el clima del pueblo es demasiado cálido. Seguramente algún jocoso visitante, en el empeño de ironizar, bautizó el modesto caserío con la gélida denominación.

PALABRAS TACHIRENSES. — En cada región venezolana se designan algunas cosas con nombres ya correctos, ya distintos de su acepción castiza. En el Estado Táchira el léxico popular es bastante rico en tales vocablos. Así vemos que al guarapo de papelón cocido se le dice "aguamiel"; al aguacate, "cura"; al onoto, "bija"; a la lechosa, "papaya"; a un niño y también al animal de corta edad, "sute"; al idiota o necio, "bobancho"; al mondongo, "mute"; a cualquier clase de zapato para hombre, "botín"; al papagayo, "cometa"; al cohete, "volador"; al revoltillo de huevo, "perico" o "pericón"; a la perinola, "coca", y así muchas otras cosas.

HECHO EN VENEZUELA POR TIP. VARGAS, S.A.

tricolor

Número 85

Precio: Bs. 0.50

AÑO VIII — JULIO-AGOSTO DE 1956